FBM 135 A1





GB IE

Petrol Lawnmower
Translation of original operation manual

FI

Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri
Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

SE

Bensindriven gräsklippare
Översättning av bruksanvisning i original

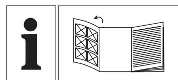
DK

Benzin-plæneklipper
Oversættelse af den originale driftsvejledning

DE AT CH

Benzin-Rasenmäher
Originalbetriebsanleitung

3



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens fu nktioner.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE AT CH

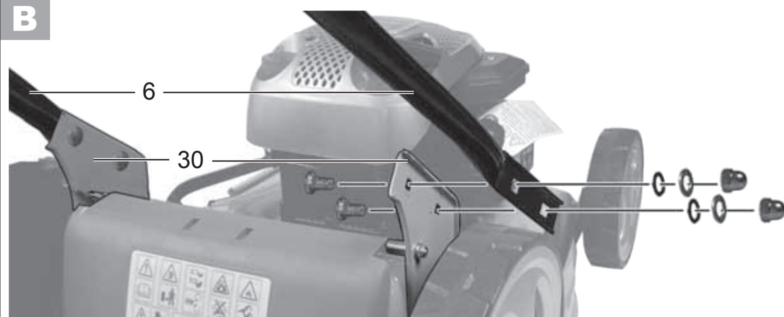
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

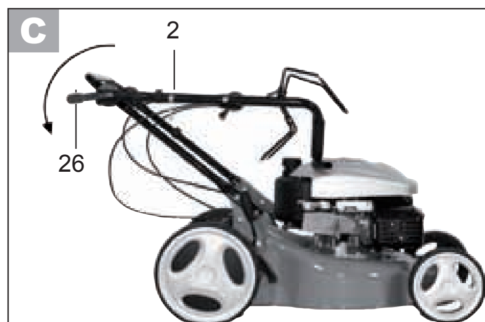
GB / IE	Translation of original operation manual	Page	5
FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	21
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	37
DK	Oversættelse af den originale driftsvejledning	Side	52
DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	68

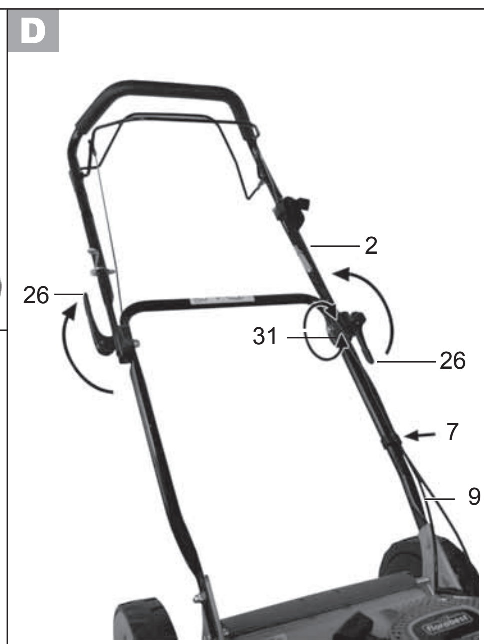
A

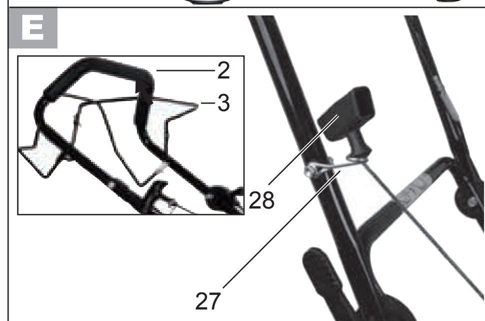
1 2 3
4
5a
5b
28
6
27
7
8
9 10 11 12 13 14
26
25
15
16
17
florabest
18
24 23 22 21 20 19
29

B

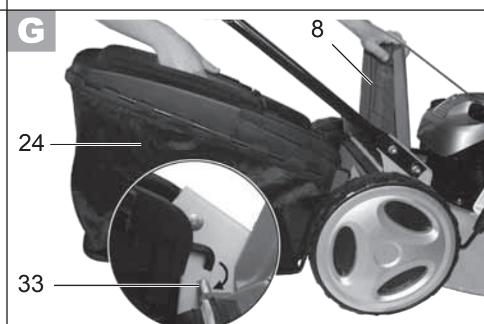


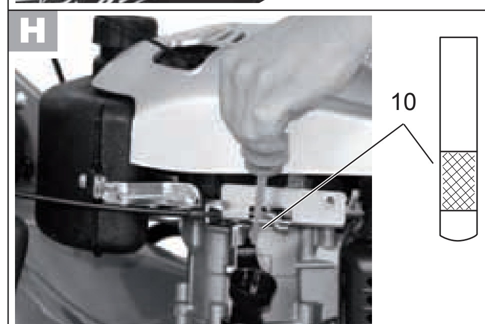

C
2
26

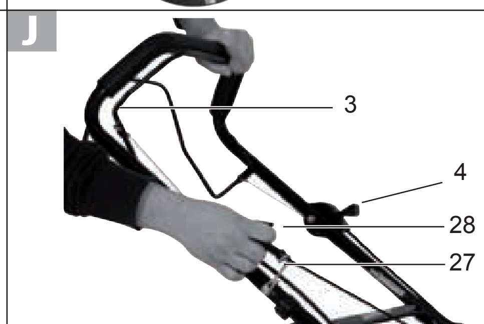

D
2
26
31
26
7
9


E
2
3
28
27


F
32
24


G
8
24
33


H
10


J
3
4
28
27

Content

Symbols and icons 6
Symbols on the device 6
Symbols in the manual 7
Safety Instructions 7
Intended Use 9
General Description 10
Summary..10
Functional Description 10
Safety Equipment.............................10
Delivery Contents............................. 11
Initial Operation 11
Installing the Handle Bar................... 11
Installing the Starter Cord 11
Installing the Grass Collection Box ... 11
Filling with Engine Oil and Checking the Oil Level 12
Filling with Petrol 12
Operation..13
Starting and Stopping the Engine 13
Mowing...13
Working Instructions...........................13
General Working Instructions............13
Setting the Cutting Height 14
Emptying the Grass Collection Box ..14
Cleaning and Maintenance 14
Cleaning and General Maintenance Work...14
Cleaning / Replacing the Air Filter.....15
Maintaining the Spark Plug 15
Maintenance Intervals.......................16
Changing the Engine Oil 16
Adjusting the Bowden Cable.............17
Checking/Sharpening/Replacing the Blade 17
Adjusting the Carburettor..................17
Storage 17
General Storage Instructions 17
Storage During Longer Breaks from Operation 17
Disposal / Environmental Protection.. 18
Technical Specifications.....................18
Replacement parts 19
Guarantee...19
Troubleshooting 20
Translation of the original EC declaration of conformity 85
Exploded Drawing 87
Grizzly Service-Center 89



Before initial start-up, please read through these operating instructions carefully prior to using the machine. Keep the instructions safe and pass them on to any subsequent user so that the information is always available.

Symbols and icons

Symbols on the device



Attention!
Read the instruction manual.



Risk of injury from parts being flung out.
Keep bystanders away from the equipment.



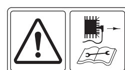
Risk of injury from sharp blades.
Keep feet and hands away.



Caution – toxic fumes!
Do not operate the equipment in enclosed areas.



Caution – petrol is flammable!
Do not smoke and keep away from heat sources.



Caution – risk of injury!
Before maintenance work, switch off the engine and take out the spark plug connector.



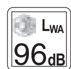
Caution – hot surfaces!
Risk of burning.



Caution – risk of injury!
Wear eye and ear protection.



Danger!
Keep hands and feet away.



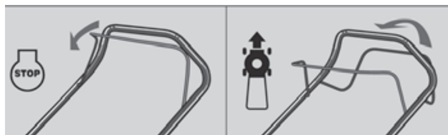
Information of the acoustic power level L_{wa} in dB.

Cold start lever (choke)


Cold start position


Operating position

Symbols on the handle bar:



Stop the equipment: Release the safety catch

Wheel drive on: Pull up the drive catch

Symbols on the filler cap:


Note on the petrol filler


Caution! Before starting, check the oil level.

Symbols on the oil filler cap:


Note on the oil filler

Symbols on the Tank:


Attention! Read the instruction manual.


Caution – petrol is flammable! Allow the engine to cool for at least 2 min. before refuelling.


Caution – toxic CO fumes! Do not operate the equipment in enclosed areas.

Fill Level Indicator on the Grass Collection Box:



Fill level indicator open:
Grass collection box empty



Fill level indicator closed:
Grass collection box full

Symbols in the manual



Warning symbols with information on damage and injury prevention.



Instruction symbols (the instruction is explained at the place of the exclamation mark) with information on preventing damage.



Help symbols with information on improving tool handling.

Safety Instructions

This section deals with the basic safety procedures when working with the equipment.



WARNING! Read all of the safety instructions and directions. Failure to observe the safety instructions and directions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Instructions:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Read the operating instructions carefully. Familiarise yourself with the controls and with the correct use of the equipment.
- Do not allow children or other people who are unfamiliar with the operating instructions to use the equipment. Local regulations may set a minimum age for the user.
- Do not mow whilst people – especially children – or animals are nearby. If distracted, you may lose control of the equipment.
- The operator or user is responsible for accidents or damage to other persons or their property.
- Observe noise control and local regulations.

Preparatory Measures:

- When mowing, always wear sturdy shoes and long trousers. Do not mow barefoot or in light sandals. Loose clothing, jewellery or long hair can become caught in moving parts. Wearing suitable clothing reduces the risk of injury.
- Check the area on which the equipment is to be used and remove all objects (stones, sticks, wires) that could be caught and flung out.
- Warning: Petrol is highly flammable. Fire or explosions can result in serious burns:
  - Keep petrol only in containers intended for this purpose;
  - Only refuel outdoors and do not smoke whilst refuelling;
  - Fill with petrol before starting the engine. Do not open the filler cap or refill with petrol whilst the engine is running or the equipment is hot:
  - If petrol is spilled, do not attempt to start the engine. Instead, remove the equipment from the surface on which the petrol has been spilled. Avoid any ignition attempt until the petrol fumes have evaporated;

- For reasons of safety, replace petrol and other filler caps in the event of damage.

- Replace defective silencers.
- Before use, always carry out a visual inspection to check whether the cutting tools, mounting bolts and entire cutting unit are worn or damaged. To avoid imbalance, only replace worn or damaged tools and bolts in sets.
- Take care with equipment that has several cutting tools, as the movement of one blade may result in rotation of other blades.
- Use only replacement parts and accessories supplied and recommended by the manufacturer. The use of parts from other manufacturers may result in injuries and will result in immediate invalidation of the guarantee.

Handling:

- Do not run the combustion engine in enclosed spaces, in which dangerous carbon monoxide can collect.
- Mow only in daylight or with good artificial lighting. An unlit working area can result in accidents.
- If possible, avoid using the equipment on wet grass.
- Always ensure a safe stance, particularly on slopes. This will give you better control of the equipment in unexpected situations.
  - Always work across the slope, never upwards or downwards.
  - Take particular care when changing the direction of travel on the slope.
  - Do not mow on excessively steep slopes.
- Run the equipment only at walking speed.
- Take particular care when turning the equipment around or pulling it towards you.
- Stop the cutting tool if the equipment has to be tipped up for transportation over a surface other than grass and when moving the equipment from and to the surface to be mown.
- Do not use the equipment with damaged safety equipment or guards or with no safety equipment attached, e.g. impact protection and/or grass catchers. This ensures that the equipment remains safe.
- Do not change the engine regulator setting and do not over-rev it. This may damage the equipment.
- Before starting, the engine, disengage all cutting tools and drives.
- Start or operate the start switch with care and in accordance with the manufacturer’s instructions. Ensure sufficient space between feet and the cutting tool. Risk of injury.
- When starting or activating the engine, do not tip the equipment unless the equipment has to be lifted for this procedure. In this case, tip the equipment only as far as is absolutely necessary and lift only the side that is away from the user.
- Do not start the engine when standing in front of the ejection channel.
- Switch on the engine in accordance with the instructions and only if your feet are a safe distance away from the cutting tools.
- Do not place hands or feet under rotating parts. Always keep away from the ejection opening. A moment of carelessness when using the equipment may result in serious injury.
- Do not leave or carry the equipment when the engine is running.
- Switch off the engine, take out the spark plug connector and ensure that

all moving parts are still:
- Before releasing blockages or removing obstructions in the ejection channel;
- Before checking, cleaning or working on the equipment;
- If a foreign body is struck. Look for damage to the equipment and carry out the necessary repairs before restarting and working with the equipment;
- If the equipment starts to vibrate unusually strongly, an immediate check is required.

- Switch off the engine
  - When leaving the equipment;
  - Before refuelling;
- Move the choke to the initial position when switching off the engine.
- Do not leave the equipment unattended in the workplace.
- Do not work with equipment that is damaged or incomplete or has been converted without the approval of the manufacturer.
  Using machines for applications other than those intended may result in dangerous situations.

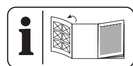
Maintenance and Storage:

- Ensure that all nuts, bolts and screws are tightened firmly and the equipment is in safe working condition. Many accidents are caused by poorly maintained equipment.
- Do not keep the equipment with petrol in the tank inside a building in which petrol fumes could potentially come into contact with open fire or sparks.
- Allow the engine to cool before placing the equipment in enclosed spaces. Risk of fire.
- To avoid the risk of fire, keep the engine, exhaust and area around the fuel tank free of grass, leaves or leaking grease (oil).
- Check the grass catcher regularly for wear or loss of function.
- For reasons of safety, replace worn or damaged parts. Replace defective silencers.
- If the fuel tank is to be drained, do this outdoors.
- Handle your equipment with care. Keep the tools sharp and clean to enable you to work better and more safely. Follow the maintenance directions.
- Do not attempt to repair the equipment yourself unless you are trained to do so. Any work not specified in these instructions is to be carried out only by customer service centres authorised by us.
- Keep the equipment in a dry place and out of reach of children. Machines are dangerous if used by inexperienced people.

Intended Use

The equipment is intended only for mowing lawns and grass areas up to 1200 m^2 in domestic use.
This equipment is not suitable for commercial use. Commercial use will invalidate the guarantee.
Any use other than specifically permitted in these instructions may result in damage to the equipment and represent a serious risk to the user.
The equipment is intended for use by adults. Children or other people who are unfamiliar with the operating instructions must not use the equipment.
The operator or user is responsible for accidents or damage to other persons or their property.

General Description



The illustration of the principal functioning parts can be found on the front and back foldout pages.

Summary

A

1 Drive catch
2 Upper handle bar
3 Safety catch
4 Cold start lever (choke)
5a Bowden cable lock nut
5b Bowden cable adjusting nut
6 Lower handle bar
7 Cable clamp
8 Rear impact protection
9 Bowden cables
10 Oil filler cap with dipstick
11 Ventilations holes
12 Engine cover (finger protection)
13 Air filter box with
14 Air filter (no illustration)
15 Exhaust guard
16 Spark plug connector with
17 spark plug (no illustration)
18 2 front wheels
19 Sheet steel housing
20 Filler cap
21 Lever for cutting height adjustment
22 2 rear wheels
23 Grass collection box carrying handle
24 Grass collection box
25 Fill level indicator
26 2 quick-release levers for fixing the bar
27 Starter cord guide
28 Starter handle with starter cord
29 Spark plug wrench

B

30 Bar slot

D

31 Nut on tensioning lever

F

32 Grass collection box protective caps

G

33 Grass collection box suspension bracket

M

34 Cut height position

P

35 Oil drain screw

Functional Description

The equipment is driven by a powerful four-stroke engine. The ball bearing mounted wheels, the rear wheel drive and the blade braking function make the equipment easier to operate.
The equipment is fitted with a high quality sheet steel housing and collapsible handle bar.
Refer to the following descriptions for a functional description of the controls.

Safety Equipment

A

3 Safety catch
The equipment stops when the safety catch is released.

8 Rear and side impact protection
protect the operator from parts that are flung out and from accidentally touching the blades when mowing with no grass collection box.

15 Exhaust guard
prevents hands or combustible materials from coming into contact with a hot exhaust.

Delivery Contents

Carefully unpack the appliance and check that it is complete:

- Petrol lawn mower (pre-assembled)
- Collapsed handle bar
- Grass collection box
- Cable clamp
- Assembly accessories for fixing the bar
- Spark plug wrench
- Quick guide
- Operating instructions

Initial Operation



Caution! Risk of injury from rotating blades. Carry out work on the equipment only when the blade is switched off and stationary.

Before starting the equipment, you must
- Install the handle bar
- Install the grass collection box
- Install the starter cord
- Fill with engine oil
- Fill with petrol

Installing the Handle Bar



Caution! When installing the handle bar, ensure that the Bowden cables (A 9) are not squashed.

B

1. Position the ends of the bottom handle bar (6) in the two bar slots (30) on the lawnmower.
2. Use the enclosed assembly accessories to screw the bottom handle bar (6) to the bar slot (30).

C D

3. Fold out the top handle bar (2).
4. Lock the quick release tensioning levers (26) by pressing them towards the top handle bar (2).
   The tensioning levers must be tightened and in contact with the bar such that tensioning is possible with average force.
   To loosen the tensioning lever, turn the nut (31) on the tensioning lever anticlockwise.
   To tighten the tensioning lever, turn the nut on the tensioning lever clockwise.
5. Fix the Bowden cables (9) to the bar using the cable clamp (7).

Installing the Starter Cord

E

1. Pull the safety catch (3) towards the handle bar (2) and hold it.
2. Slowly pull the starter cord on the starter handle (28) towards the bar and hook the starter cord into the starter cord guide (27).
3. Release the safety catch (3).

Installing the Grass Collection Box



Caution: Do not operate the equipment with the grass collection box or impact protection installed incompletely. Risk of injury!

F

Remove the Protective Caps:

1. Remove the protective caps (32) on the grass collection box (24).

G

Fixing the Grass Collection Box onto the Equipment:

2. Lift the rear impact protection (8).

3. Hook the grass collection box (24) into the mounting provided for this (33) on the rear of the equipment.
4. Release the impact protection (8). It holds the grass collection box in position.
   Dismantling the Grass Collection Box:
5. Lift the impact protection (8) and remove the grass collection box (24).

Filling with Engine Oil and Checking the Oil Level

i Place the equipment on a level base.

H

1. Unscrew the oil filler cap and dipstick (10) and pour oil into the tank. The oil tank holds0,6 l oil. Use brand oil (e.g. SAE 30).
2. To check the oil level, wipe the dipstick (10) on a clean cloth and replace it in the tank until it stops.
3. After pulling it out, read off the oil level on the dipstick. The oil level should be in the marked area between the minimum and maximum marks.
4. Wipe off any spilt oil and close the oil filler cap (10).



i Check the oil level every time before mowing and add oil when the lower marking point is reached.

Filling with Petrol



Warning! Petrol is flammable and hazardous to health:

- Keep petrol in containers intended for this purpose;
- Only refuel outdoors and never with the engine running or when the machine is hot;
- Open the filler cap carefully to allow excess pressure to escape;
- Do not smoke whilst refuelling;
- Avoid skin contact and inhalation of the fumes;
- Remove spilt petrol;
- Keep petrol away from sparks, open flames and other ignition sources;
- Dispose of leftover petrol in an environmentally friendly way (see “Disposal / Environmental Protection”).

!

- Do not use petrol/oil mixtures;
- Use normal or super unleaded petrol;
- Only use clean, fresh petrol;
- Do not store petrol for longer than one month, as its quality deteriorates.

1. Unscrew the filler cap (A 20) and pour in the petrol to the lower edge of the filler.
   Do not fill the tank entirely, to allow the petrol room to expand.
2. Wipe away petrol residues around the filler cap and close the filler cap.

Operation



Observe the noise protection and local regulations.

Starting and Stopping the Engine



Warning! Petrol is flammable. Start the engine at least 3 m away from the filling location.



Check the petrol and oil levels regularly (see “initial operation”) and refill in time.



Start the equipment on a sturdy, level base, if possible not in long grass. Ensure that the cutting tool is touching neither objects nor the ground.



Start the Engine:

1. For a cold start, pull the cold start lever (choke) (4) towards you.
2. Pull the safety catch (3) towards the handle bar and hold it.
3. Pull the starter cord (28) and the engine starts.
4. When the engine starts, allow the starter handle (28) to slowly slide back into the starter cable guide (27).
5. Push the cold start lever (choke) (4) back to the initial position.

Stopping the Engine:

6. Release the safety catch (3), the engine stops and the blade is slowed.

Mowing



1. Start the engine (see J).
2. **Wheel drive on:** pull the drive catch (1) towards the handle bar (2). The mower moves forwards.
3. **Wheel drive off:** release the drive catch (1). The equipment stops.

Working Instructions

General Working Instructions

- As far as possible, mow the lawn when it is dry in order to protect the turf.
- Set the cutting height such that the equipment is not overloaded.
- Run the equipment at walking speed in lines that are as straight as possible. For uninterrupted mowing, the lines should always overlap by a few centimetres.
- Do not move backwards.
- On slopes, always work across the slope.
- If the blade comes into contact with a foreign body, switch off the engine immediately. Wait until the blade is stationary and check the equipment for damage. Restart work only if the equipment is undamaged.
- Switch off the equipment during longer breaks and for transportation and wait until the blade is stationary.
- Clean the equipment after each use, as described in the “cleaning and maintenance“ chapter.

Setting the Cutting Height

The equipment has 10 positions for setting the cutting height (30-75 mm):

L
1. Pull the lever (21) outwards and push it to the desired position (34).
2. Push the lever (21) back in.

The correct cutting height is around 30 – 45 mm for an ornamental lawn and around 40 – 65 mm for a utility lawn.

i Select a greater cutting height for the first cut of the season.

Emptying the Grass Collection Box

Fill Level Indicator:
The fill level indicator (A 25) attached to the side of the grass collection box (A 24) shows when the grass collection box is full.



Fill level indicator open:
Grass collection box empty



Fill level indicator closed:
Grass collection box full

G
1. Stop the engine and wait until the blade is stationary.
2. Lift the rear impact protection (8) and remove the grass collection box (24).
3. Empty (see “disposal / environmental protection“ chapter) and reassemble the grass collection box (24).

Cleaning and Maintenance



Have any repair and maintenance work not described in these instructions carried out by a specialist workshop. Use only original Grizzly replacement parts. Risk of accidents!
Carry out maintenance and cleaning work strictly with the engine switched off and spark plug connectors removed. Risk of injury!
Allow the equipment to cool before any maintenance and cleaning work. Elements of the engine are hot. Risk of burning!



Wear gloves when handling the blade.

Cleaning and General Maintenance Work



Tip the Equipment (Service Position):
To clean the underside of the equipment, tip the equipment backwards on the upper handle bar (2).
To prevent the equipment from tipping back,
- remove the grass collection box (G 24) if it is installed.
- set the cut height to the highest position (34),
- loosen the quick release tensioning levers (26) and fold the top handle bar (2) towards the equipment (see “Assembling the Handle Bar”).
  The Bowden cables (9) must not be caught when doing this.



Ensure that the quick release tensioning levers (26) come to a stop on the side.
When cleaning or servicing the appliance, ask someone to hold the tilted appliance.
Risk of injury if the equipment tilts back.



Do not tilt the equipment sideways or forwards. Operating fluids could leak out and the engine could be damaged.

- Always keep the equipment clean. To clean, use a toothbrush or cloth but no corrosive cleaning agents or solvents. Do not use water to clean the engine as it could contaminate the fuel system.
- After mowing, remove plant remains that are stuck to the equipment by using a piece of wood or plastic. Clean the vent holes (A 11), ejection hole and blade area especially. Do not use hard or pointed objects, which could damage the equipment.
- Oil the wheels from time to time.
- Before each use, check the lawnmower for obvious defects such as loose, worn or damaged parts. Check that all nuts bolts and screws are sitting firmly.
- Check covers and guards (A 3, 8, 12, 15) for damage and that they are sitting correctly. Replace if necessary.

Cleaning / Replacing the Air Filter



Do not operate the equipment without the air filter otherwise dust and dirt will get into the engine and result in damage to the machine.



1. Fold out the air filter box cover (13) and remove the air filter (14).
2. Clean the air filter (14) in soap solution and allow it to dry. Knead a few drops of fresh oil into the air filter.
3. Replace a defective air filter with a new filter (see “Spare Parts”).
4. To install, place the air filter (14) in the air filter box (13) and re-close it.

Maintaining the Spark Plug



A worn spark plug or a spark gap that is too large will result in a reduction of engine performance.



1. Disconnect the spark plug connector (16) from the spark plug by simultaneously pulling and turning.
2. Unscrew the spark plug (17) **anticlockwise** using the enclosed spark plug wrench (A 29).
3. Check the spark gap using a feeler gauge (available from specialist shops). The spark gap must be at least 0.76 mm.
4. If necessary, adjust the gap by carefully bending the ground electrode on the spark plug.
5. Clean the spark plug with a wire brush.
6. Insert the cleaned and adjusted spark plug or replace a damaged spark plug with a new one (recommended torque 20 Nm, determined with a torque wrench) (see “replacement parts“).



Alternatively, the following spark plugs can be used:
- Bosch WR 7 DC
- Champion RN 9Y
- NGK BPR 6 ES

Changing the Engine Oil



Change the engine oil with the petrol tank empty and the engine warm.



- Change the engine oil for the first time after around 5 operating hours then every 50 operating hours or annually.
- Change the engine oil when the engine is warm.
- Dispose of the used oil in an ecofriendly manner (see “disposal / environmental protection“).



1. Remove the spark plug terminal (O 16) to prevent accidental starting.
2. Tilt the equipment backward on the top handle bar (see M) and place a suitable collecting vessel under the equipment.
3. Loosen the oil drain screw (35) and allow the used oil to run off.
4. Retighten the oil drain screw (35).
5. Refill with engine oil (see “Initial Operation”).

Maintenance Intervals

Regularly carry out the maintenance work listed in the “maintenance intervals” table. Regular maintenance prolongs the life of the equipment. It also gives optimum cutting performance and avoids accidents.

Maintenance Work (See “cleaning and maintenance“)	**Before**	**After**	**After 1st 5 Hrs.**	**After 8 Hrs.**	**After 50 Hrs.**	**Annual**
	Work					
Check and tighten screws, nuts and bolts	✓					
Check the engine oil level / petrol level and refill with engine oil / petrol if required	✓			✓		
Clean operating elements / the area around the silencer		✓		✓		
Change the engine oil			✓		✓	✓
Replace the air filter[a]						✓
Clean/adjust the spark plug Replace the spark plug				✓		 ✓

[a] Clean more often if there is a high level of dust or heavy dirt

florabest

Adjusting the Bowden Cable

If the Bowden cable becomes misplaced for the drive and has too much play, it can be adjusted.



1. Loosen the small lock nut (5a).
2. - Turn the adjusting nut (5b) anticlockwise:
     The Bowden cable shortens.
   - Turn the adjusting nut (5b) clockwise:
     The Bowden cable lengthens.

Checking/Sharpening/Replacing the Blade

- Take off the spark plug (O 16) and check the blade for wear and damage.
- Always have a blunt blade resharpened by a specialist workshop, as an imbalance check can be carried out there.
- Always have a specialist workshop change a damaged or imbalanced blade.



Incorrect installation can result in serious injury.

Adjusting the Carburettor

The carburettor has been preset in the factory for optimum performance. If readjustments are required, have the adjustments made by a specialist workshop.

Storage

General Storage Instructions



Do not store the equipment with a full collection box. In hot weather, the grass begins to ferment when heat is generated. Risk of fire.

- Clean and service the equipment before storage.
- Allow the engine to cool before storing the equipment in enclosed areas.
- Use suitable and authorised containers for storing fuel.
- Keep the equipment in a dry place that is protected from dust and out of reach of children.
- Do not wrap the equipment in nylon bags as damp and mould could form.



For space-saving storage, the upper handle bar (2) can be folded down (see small image). Release the quick-release lever (26) and fold down the handle bar so the equipment takes up less space. The Bowden cables (9) must not be squashed when doing this.

Storage During Longer Breaks from Operation



Non-observance of the storage instructions may cause starting problems or permanent damage as a result of fuel residues in the carburettor.

- Start the engine and allow it to run until it stops due to running out of petrol.
- Change the oil (see “changing the engine oil “).

- Preserve the engine:
  - Unscrew the spark plug (O 17) (see “cleaning and maintenance“);
  - Pour a tablespoon of engine oil through the spark plug hole into the engine compartment;
  - Pull the starter cord (E 28) slowly several times with the safety catch (E 3) pulled in order to distribute the oil inside the engine;
  - Screw the spark plug (O 17) tight.
- Dispose of used oil and petrol residues in an ecofriendly manner (see “disposal / environmental protection“).


There is no need to drain the petrol tank if a fuel stabiliser is added to the petrol (see “replacement parts” and Briggs & Stratton instruction manual).

Disposal / Environmental Protection

- Return the tool, accessories and packaging to a recycling centre when you have finished with them.
  - Carefully drain the petrol and oil tanks and take your equipment to a recycling centre. The plastic and metal parts that are used can be separated by type and thus recycled.
  - Take used oil and petrol residues to a disposal point and do not pour them into the sewer system or down the drain.
  - Ask our Service-Center for details.
- Defective units returned to us will be disposed of for free.
- Do not throw cut grass in the dustbin but rather compost it or spread it under bushes and trees as a mulch layer.

Technical Specifications

Engine	4-stroke
Engine size	135 cm^3
Power input	1.96 kW
Blade rotation speed	2800 min^{-1}
Blade torque	45 Nm
Wheel drive	max. 3.3 km/h
Petrol tank volume	1.2 l
Octane rating	95-98
Engine oil tank volume	0.6 l
Spark plug	Torch F6 RTC
Cutting circle	460 mm
Cutting height	10-stage, 30-75 mm
Grass collection box volume	65 l
Weight (inc. collection box)	34 kg
Sound pressure level (L_{pA})	81.9 dB(A); K=3.0 dB(A)
Sound power level (L_{WA}) measured	92.8 dB(A); K=2.15 dB(A)
guaranteed	96 dB(A)
Vibration at the handle (a_n)	7.276 m/s^2; K=1.5 m/s^2

The stated vibration emission value was measured in accordance with a standard testing procedure and may be used to compare one power tool to another.
The stated vibration emission value may also be used for a preliminary exposure assessment.


Warning:
The vibration emission value may differ during actual use of the power tool from the stated value depending on the manner in which the power tool is used.

Safety precautions aimed at protecting the user should be based on estimated exposure under actual usage conditions (all parts of the operating cycle are to be

considered, including, for example, times during which the power tool is turned off and times when the tool is turned on but is running idle).

Noise and vibration values were determined according to the standards and stipulations mentioned in the declaration of conformity.
Technical and optical changes can be carried out in the course of further development without notice. All dimensions, references and information of this instruction manual are therefore without guarantee. Legal claims, which are made on the basis of the instruction manual, cannot thus be considered as valid.

Replacement parts

Replacement parts can be ordered directly from our service centre. Please indicate the machine type and the number of the spare part with your order.

Replacement blade....................91099462
Blade screw...............................91099460
Grass collection box...................91099561
Air filter 91099476
Spark plug 91099475
Fuel stabiliser, 125 ml.................30230028
Engine oil, 600 ml 30230029

If further spare parts should be necessary, please find the part number on the exploded drawing.

Guarantee

- The guarantee period for this equipment is 3 years from the date of purchase and it is applicable only for the initial buyer.
- Justified guarantee claims should be reported to our Service Centre (see page 89 for telephone & fax no.s, and email address). Our Service Team will tell you more about our complaints handling procedure.
- The guarantee does not include:
  - Damage caused by natural wear, overloading or improper use.
  - Equipment employed for commercial use.
  - Damages arising as the result of non-compliance with the operating instructions or if the cleaning intervals have not been observed.
  - Equipment on which technical interventions have been undertaken.
- The following parts are subject to normal wear and therefore not covered by the guarantee: cutter, spark plugs, air filter, starter cord.
- Please do not send equipment to our service points without prior agreement by telephone, as you could otherwise incur costs for non-acceptance.
- The repair or replacement of the equipment will neither result in extension of the guarantee period nor the commencement of a new guarantee period for the equipment or any replacement parts installed as a result of this work. This also applies if on-site service is used.
- Defective units returned to us will be disposed of for free.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Fault Correction
Engine does not start	Too little petrol in the tank	Fill with petrol
	Incorrect starting sequence	Follow the instructions for starting the engine (see ”operation“)
	Spark plug connector (O 16) not put on correctly Sooted spark plug	Attach the spark plug connector Clean, adjust or replace the spark plug (see “cleaning and maintenance“)
	Incorrectly adjusted carburettor mix	Have the carburettor adjusted by a specialist workshop
Engine starts but equipment does not run at full power	Dirty air filter (N 14)	Replace the air filter (see “cleaning and maintenance“)
	Incorrectly adjusted carburettor mix	Have the carburettor adjusted by a specialist workshop
Engine splutters, stops	Incorrectly adjusted carburettor mix	Have the carburettor adjusted by a specialist workshop
	Sooted spark plug (O 17)	Clean, adjust or replace the spark plugs (see “cleaning and maintenance“)
Engine overheats	Ventilation holes (A 11) blocked	Clean the ventilation slot
	Incorrect spark plug (O 17)	Change the spark plug
	Too little engine oil in the engine	Fill with engine oil (see “initial operation”)
Engine smokes	Dirty air filter (N 14)	Replace the air filter (see “Cleaning and Maintenance”)
	Too little engine oil in the engine	Fill with engine oil (see “initial operation”)
Drive does not switch on	Bowden cables (A 9) misadjusted	Adjust the Bowden cables or have them adjusted by a specialist workshop
Output unsatisfactory or engine labouring	Grass too short or too long	Change the cutting height (see “setting the cutting height“)
	Blade blunt	Have the blade sharpened or replaced by a specialist workshop
	Blade blocked with grass, grass collection box full, ejection channel blocked	Remove the grass (see “cleaning and maintenance“)
Blade does not turn	Blade blocked with grass	Remove the grass
	Blade not installed correctly	Have the blade installed by a specialist workshop
Abnormal noises, rattling or vibrations	Blade not installed correctly	Have the blade installed by a specialist workshop
	Blade damaged	

Käyttöohje

Kuvakkeet/symbolit............................22
Kuvakkeet laitteessa.........................22
Ohjeessa olevien kuvien selitys........23
Turvallisuusohjeita.............................23
Käyttötarkoitus...................................25
Yleinen kuvaus...................................26
Yleiskuvaus.......................................26
Toimintakuvaus.................................26
Suojavarusteet..................................26
Toimituksen sisältö............................26
Käyttöönotto.......................................27
Ohjaustangon asennus.....................27
Käynnistysvaijerin asennus...............27
Ruohonkeruukorin asennus..............27
Moottoriöljysäiliön täyttäminen ja öljymäärän tarkastaminen.................28
Bensiinin lisääminen.........................28
Operation..28
Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen...................................29
Leikkaaminen....................................29
Työskentelyohjeita..............................29
Yleisiä työskentelyohjeita..................29
Leikkuukorkeuden säätö...................29
Ruohonkeruukorin tyhjennys............30
Puhdistus ja huolto............................30
Puhdistus ja yleiset huoltotyöt...........30
Ilmansuodattimen puhdistus / vaihtaminen.....................................31
Sytytystulppien huolto.......................31
Moottoriöljyn vaihto...........................31
Huoltovälit...32
Bowdenkaapelin säätö......................32
Terän tarkastus/teroitus/vaihto..........33
Kaasuttimen säätö............................33
Varastointi..33
Yleiset varastointiohjeet....................33
Varastointi pitkäaikaisten käyttötauko-jen aikana...33
Hävittäminen/ympäristönsuojelu.......34
Tekniset tiedot....................................34
Takuu...35
Varaosat..35
Vianhaku...36
Alkuperäisen CE yhdenmukaisuusto-distuksen käännös..............................85
Räjäytyskuvat.....................................87
Grizzly Service-Center........................89



Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttöönottoa. Talleta ohje hyvin ja anna se aina seuraavaksi tulevalle käyttäjälle, jotta tiedot ovat aina käytettävissä.

Kuvakkeet/symbolit

Kuvakkeet laitteessa

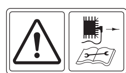

Huomio!
Lue käyttöohje.


Sinkoutuvien osien aiheuttama loukkaantumisvaara.
Älä päästä ympärillä olevia ihmisiä laitteen lähelle.


Terävän terän aiheuttama loukkaantumisvaara!
Pidä jalat ja kädet kaukana laitteesta.


Varo - Myrkyllisiä höyryjä!
Älä käytä laitetta suljetuissa tiloissa.

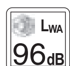

Varo - Bensiini on herkästi syttyvää!
Älä tupakoi ja pidä laite kaukana lämmönlähteistä.


Varo - Loukkaantumisvaara!
Kytke ennen huoltotöiden aloittamista moottori pois päältä ja vedä sytytystulpan pistoke irti.


Varo - Kuumat pinnat!
Palovammojen vaara.


Varo - Loukkaantumisvaara!
Pidä silmä- ja kuulosuojaimia.


Vaara! Pidä kädet ja jalat kaukana laitteesta.

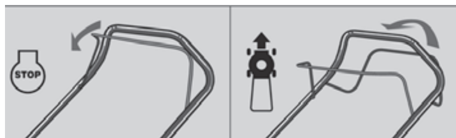


Äänenpainetaso Lwa dB.


Kylmäkäynnistysvipu (choke)
Asento, kylmäkäynnistys


Kylmäkäynnistysvipu (choke)
Asento, käyttö

Kuvake ohjaustangossa:



Laitteen pysäyttäminen: Vapauta turvakahva
Pyöräveto päälle: Vedä käyttökahvasta

Kuvake säiliön korkissa:


Huomautus bensiinin täyttöistukassa


Varoitus! Tarkasta öljymäärä ennen käynnistämistä.

Kuvake öljysäiliön korkissa:


Huomautus öljyntäyttöistukassa

Kuvake säiliössä:


Huomio! Lue käyttöohje


Varo - Bensiini on herkästi syttyvää! Anna moottorin jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen säiliön täyttämistä.


Varo - Myrkyllisiä CO-höyryjä! Älä käytä laitetta suljetuissa tiloissa.

Täyttötason osoitin ruhonkeruukorissa:



Täyttötason osoitin avoin: Ruohonkeruukori tyhjä



Täyttötason osoitin suljettu: Ruohonkeruukori täynnä

Ohjeessa olevien kuvien selitys



Vaaraan viittaava merkki henlilö- ja esinevahinkojen estämiseksi.



Kieltomerkki (huutomerkin asemasta kielto on selitetty) vahinkojen estämiseksi.



Viite, joka antaa tietoa laitteen käytön helpottamiseksi.

Turvallisuusohjeita

Tässä kappaleessa esitetään perustavat laitteen käyttöä koskevat turvallisuusmääräykset.



VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Turvallisuusohjeiden ja muiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

Ohjeet:

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joilla on fyysisiä, psyykkisiä tai aistirajoitteita tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei hän ole opastanut heitä laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava etteivät he pääse leikkimään laitteella.
- Lue käyttöohje huolellisesti läpi. Tutustu laitteen säätömahdollisuuksiin ja oikeaan käyttöön.
- Älä milloinkaan anna lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät tunne käyttöohjetta, käyttää laitetta. Paikalliset määräykset voivat määrittää käyttäjän alaikärajan.
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, kun läheisyydessä on henkilöitä, erityisesti lapsia tai eläimiä. Huomiokyvyn herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.
- Muista aina, että käyttäjä vastaa muiden henkilöiden loukkaantumisesta ja omaisuuden vahingoittumisesta.
- Ota huomioon melusuojaus ja noudata paikallisia määräyksiä.

Valmistelutoimenpiteet:

- Leikkaamisen aikana on aina pidettävä tukevia kenkiä ja pitkiä housuja. Älä koskaan leikkaa avojaloin tai kevyillä sandaaleilla. Löysät vaatekappaleet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin. Sopivan vaatetuksen pitäminen vähentää onnettomuusriskiä.
- Tarkasta alue, jolla aiot käyttää laitetta ja poista kaikki esineet (esim. kivet, kepit, langat), jotka voivat takertua laitteeseen ja sinkoutua pois.
- Varoitus: Bensiini on erittäin tulenarkaa. Tulipalot ja räjähdykset voivat aiheuttaa vakavia palovammoja:
  - Säilytä bensiini vain sille varatuissa säiliöissä.
  - Täytä bensiinisäiliö vain ulkona äläkä polta tankkauksen aikana.
  - Bensiinisäiliö pitää täyttää ennen moottorin käynnistämistä. Moottorin käydessä tai laitteen ollessa kuuma säiliön korkkia ei saa avata tai lisätä bensiiniä.
  - Jos bensiiniä on valunut yli, ei saa yrittää käynnistää moottoria, vaan ensin pitää puhdistaa bensiinin tahrimat pinnat laitteesta. Kaikkia käynnistysyrityksiä pitää välttää, kunnes bensiinihöyryt ovat haihtuneet.
  - Turvallisuussyistä pitää vaihtaa

bensiinisäiliön tai muiden säiliöiden korkit, jos ne ovat vahingoittuneet.
- Vaihda viallinen äänenvaimennin.
- Ennen käyttöä pitää aina silmämääräisesti tarkastaa, että leikkuuterät, kiinnityspultit ja koko leikkuulaitteisto ei ole kulunut tai vahingoittunut. Epätasapainon välttämiseksi kuluneet ja vahingoittuneet osat ja pultit saa vaihtaa vain sarjoittain.
- Ole varovainen laitteiden kanssa, joissa on useampia leikkuutyökaluja, koska yhden terän liike voi saada muut terät pyörimään.
- Käytä vain varaosia ja lisätarvikkeita, jotka ovat valmistajan toimittamia ja suosittelemia. Muiden toimittajien osien käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisia ja johtaa välittömään takuuoikeuden menetykseen.

Käsittely:
- Älä anna polttomoottorin käydä suljetuissa tiloissa, joihin voi kerääntyä vaarallista hiilimonoksidia.
- Leikkaa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa. Valaisematon työalue voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- Älä käytä mahdollisuuksien mukaan laitetta märän ruohon leikkaamiseen.
- Huolehdi aina, että laite on tukevasti pystyssä, erityisesti rinteissä. Näin voit hallita laitetta paremmin odottamattomissa tilanteissa.
  - Työskentele aina poikittain rinteeseen nähden, älä koskaan ylöspäin tai alaspäin.
  - Ole erityisen varovainen, kun vaihdat ajosuuntaa rinteessä.
  - Älä leikkaa ruohoa liian jyrkissä rinteissä.
- Ohjaa laitetta vain kävelyvauhdilla.
- Ole erityisen varovainen, kun vaihdat laitteen suuntaa tai ohjaat sen itseesi päin.
- Pysäytä leikkuuterät, kun laite täytyy asettaa kumolleen, kun kuljetat laitteen muiden kuin ruohoalueiden ylitse tai kun siirrät laitteen leikattavalle alueelle tai pois sieltä.
- Älä milloinkaan käytä laitetta, jos sen varolaitteet tai suojaverkot tai muut asennetut suojavarusteet ovat vahingoittuneet esim. takasuoja ja/tai ruohonkeruuvarusteet. Näin voit varmistaa, että laite on turvallinen.
- Älä muuta moottorin säätimien asentoa tai kiristä niitä liikaa. Se voi vahingoittaa laitetta.
- Ennen kuin käynnistät moottorin, kytke kaikki leikkuutyökalut ja käyttökoneistot pois päältä.
- Käynnistä laite varovaisesti valmistajan ohjeiden mukaan. Pidä jalat riittävän kaukana leikkuuterästä. On olemassa onnettomuusvaara.
- Moottoria käynnistettäessä laitetta ei saa kallistaa tai laite on tällöin nostettava. Kallista laitetta vain sen verran, kuin on ehdottoman välttämätöntä ja nosta vain käyttäjän puoleista päätä.
- Älä käynnistä moottoria, kun seisot ulosheittoaukon edessä.
- Käynnistä moottori ohjeen mukaan, kun jalkasi ovat turvallisen etäisyyden päässä terästä.
- Älä milloinkaan vie käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien alle. Pysy aina kaukana ulosheittoaukosta. Huomiokyvyn herpaantuminen laitetta käytettäessä voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- Älä koskaan nosta tai kanna laitetta, kun sen moottori käy.
- Sammuta moottori, irrota sytytystulpan pistoke ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet:
  - ennen kuin irrotat tukoksia tai pois-

tat tukkeumia ulosheittoaukosta
- ennen kuin tarkastat laitteen, puhdistat sitä tai työskentelet sillä
- jos laite on törmännyt vieraaseen esineeseen, tarkasta laitteen vahingoittuminen ja tee tarpeelliset korjaukset, ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen ja työskentelet sillä
- jos laite alkaa täristä epätavallisen paljon, se on heti tarkastettava

- Sammuta moottori
  - kun lähdet pois laitteen luota
  - ennen kuin lisäät polttoainetta säiliöön
- Kun moottori kytketään pois päältä, choke on siirrettävä perusasentoonsa.
- Älä milloinkaan jätä laitetta ilman valvontaa työskentelypaikalle.
- Älä työskentele vahingoittuneella, epätäydellisellä tai ilman valmistajan lupaa muutetulla laitteella. Koneiden käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tarkoituksiin voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita.

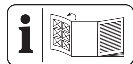
Huolto ja varastointi:

- Huolehdi siitä, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty ja laite on turvallisessa käyttökunnossa. Monet onnettomuudet aiheutuvat huolimattomasti huolletuista laiteista.
- Älä milloinkaan säilytä laitetta täytetyllä bensiinisäiliöllä rakennuksessa, jossa bensiinin höyryt voivat mahdollisesti joutua kosketuksiin avotulen ja kipinöiden kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin sijoitat laitteen suljettuihin tiloihin. On olemassa tulipalon vaara.
- Tulipalon vaaran estämiseksi pidä moottori, pakokaasu- ja polttoainesäiliön alue puhtaana ruohosta, lehdistä ja valuvasta rasvasta (öljy).
- Tarkasta säännöllisesti, että ruohonkeruukorissa ei ole vaurioita tai toimintakyvyn puutteita.
- Vaihda turvallisuussyistä kuluneet ja vahingoittuneet osat. Vaihda vioittunut äänenvaimennin.
- Jos polttoainesäiliö pitää tyhjentää, se pitää tehdä ulkona.
- Käsittele laitettasi huolellisesti. Pidä työkalut terävinä ja puhtaina, niin voit työskennellä paremmin ja turvallisemmin. Noudata huolto-ohjeita.
- Älä yritä itse korjata laitetta, jos sinulla ei ole koulutusta siihen. Kaikki työt, joita ei ole mainittu tässä ohjeessa, saavat suorittaa vain valtuutetut huoltopisteet.
- Säilytä laite kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa. Koneet muuttuvat vaarallisiksi, jos niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.

Käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu vain omakotitalojen alueella olevien ruohikko- ja nurmikkoalueiden leikkaamiseen, joiden enimmäispinta-ala on 1200 m^2.
Tämä laite ei sovellu ammatilliseen käyttöön.
Takuu raukeaa ammatillisessa käytössä. Kaikkinainen muu käyttö, jota ei ole tässä ohjeessa erikseen hyväksytty, voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa vakavia vaaroja käyttäjälle.
Laite on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Lapset ja henkilöt, jotka eivät ole perehtyneet tähän ohjeeseen, eivät saa käyttää laitetta.
Omistaja tai käyttäjä vastaa muille ihmisille ja heidän omaisuudelleen aiheutuvista onnettomuuksista ja vaurioista.

Yleinen kuvaus



Kuvat ensimmäisellä käännettävällä sisäsivulla.

Yleiskuvaus

A

1 Käyttökahva
2 Ylempi ohjaustanko
3 Turvakahva
4 Kylmäkäynnistysvipu (choke)
5a Bowdenkaapelin lukkomutteri
5b Bowdenkaapelin säätömutteri
6 Alempi ohjaustanko
7 Kaapelikiinnike
8 Takasuoja
9 Bowdenkaapelit
10 Öljysäiliön korkki öljynmittatikulla
11 Tuuletusaukot
12 Moottorin kansi (sormisuoja)
13 Ilmansuodattimen kotelo
14 Ilmansuodatin (ei näkyvissä)
15 Pakokaasusuoja
16 Sytytintulpan pistoke
17 Sytytintulppa (ei näkyvissä)
18 2 etupyörää
19 Teräspeltisuojus
20 Säiliön korkki
21 Vipu leikkuukorkeuden säätöön
22 2 takapyörää
23 Ruohonkeruukorin kantokahva
24 Ruohonkeruukori
25 Täyttötason osoitin
26 2 pikakiinnitysvipua tangon kiinnitykseen
27 Käynnistysvaijeri - ohjaus
28 Käynnistyskahva käynnistysvaijerilla
29 Sytytystulpan avain

B 30 Tangon kiinnityspisteet

D 31 Kiinnitysvivun mutteri

F 32 Ruohonkeruukorin suojat

G 33 Ruohonkeruukorin ripustus

M 34 Asento - leikkuukorkeus

P 35 Öljyntyhjennysruuvi

Toimintakuvaus

Laitetta käyttää tehokas 4-tahtimoottori. Kuulalaakeroidut pyörät, takapyöräveto ja terän jarrutustoiminto helpottavat laitteen käyttöä.
Laitteessa on korkealaatuinen teräspeltisuojus ja taitettava ohjaustanko. Käyttöosien toiminnot on esitetty alla olevissa selityksissä.

Suojavarusteet

A

3 Turvakahva
Laite pysähtyy turvakahvan vapauttamisella.

8 Takasuoja
Suojaa käyttäjää sinkoutuvilta osilta ja tahattomalta terän kosketukselta, kun leikataan ilman ruohonkeruukoria.

15 Pakokaasusuoja
Estää, että kädet tai palavat materiaalit eivät pääse kosketuksiin kuuman pakokaasun kanssa.

Toimituksen sisältö

Ota laite varovasti pakkauksesta ja tarkasta, että kaikki alla luetellut osat ovat täydellisenä pakkauksessa:

- Ruohonleikkuri (valmiiksi asennettu)
- Taitettu ohjaustanko
- Ruohonkeruukori
- Kaapelikiinnike
- Asennustarvikkeet tangon kiinnitykseen
- Sytytystulpan avain
- Pikaohje
- Käyttöohje

Käyttöönotto



Varo! Pyörivän terän aiheuttama loukkaantumisvaara. Kun teet töitä laitteella, terän pitää olla kytkettynä pois päältä eikä se saa liikkua.

Ennen kuin käynnistät laitteen, sinun pitää
- asentaa ohjaustanko
- asentaa tarpeen vaatiessa ruohonkeruukori
- asentaa käynnistysvaijeri
- täyttää moottoriöljysäiliö
- täyttää bensiinisäiliö

Ohjaustangon asennus



Varo! Varmista ohjaustankoa asentaessasi, että bowdenkaapelit (A 9) eivät joudu puristuksiin.

B

1. Sijoita alemman ohjaustangon (6) päät ruohonleikkurin istukoihin (30).
2. Ruuvaa oheisilla asennustarvikkeilla alempi ohjaustanko (6) istukkaan (30).

C

3. Taita ylempi ohjaustanko (2).

D

4. Lukitse pikakiinnitysvipu (26) painamalla sitä ylemmän ohjaustangon (2) suuntaan. Kiinnitysvipu pitää kiristää siten ja olla siten tangossa, että kiristämisen voi suorittaa keskimääräisellä voimankäytöllä.
   Kiinnitysvivun vapauttamiseksi kierrä mutteria (31) kiinnitysvivussa vastapäivään.
   Kiinnitysvivun kiristämiseksi kierrä mutteria (31) kiinnitysvivussa myötäpäivään.
5. Kiinnitä bowdenkaapelit (9) kaapelikiinnikkeellä (7) tankoon.

Käynnistysvaijerin asennus

E

1. Vedä turvakahvaa (3) ohjaustangon (2) suuntaan ja pidä siitä kiinni.
2. Vedä hitaasti käynnistyskahvan (28) käynnistysvaijeria tangon suuntaan ja ripusta käynnistysvaijeri vaijerin ohjaimeen (27).
3. Vapauta turvakahva (3).

Ruohonkeruukorin asennus



Huomio: Älä käytä laitetta, jos ruohonkeruukoria ei ole kunnolla kiinnitetty tai takasuojaa ei ole asennettu. Loukkaantumisvaara!

F

Irrota suojakannet:

1. Irrota ruohonkeruukorin (24) suojakannet (32).

G

Asenna ruohonkeruukori laitteeseen:

2. Nosta takasuojaa (8).
3. Ripusta ruohonkeruukori (24) sille varattuun ripustimeen (33) laitteen takapuolelle.
4. Sijoita takasuoja (8) paikalleen, se pitää ruohonkeruukorin asennossa.

Ruohonkeruukorin irrottaminen:

5. Nosta takasuojaa (8) ja ota ruohonkeruukori (24) ulos.

Moottoriöljysäiliön täyttäminen ja öljymäärän tarkastaminen



Sijoita laite tasaiselle alustalle.



1. Kierrä öljysäiliön korkki öljynmittatikkuineen (10) auki ja lisää säiliöön öljyä. Öljysäiliön tilavuus on 0,6 l öljyä. Käytä merkkiöljyä (esim. SAE 30).
2. Öljymäärän tarkastamiseksi pyyhi mittatikku (10) puhtaalla liinalla ja työnnä se takaisin vasteeseen asti säiliöön.
3. Lue tikusta ulosvetämisen jälkeen öljymäärä. Öljymäärän pitää olla merkityllä alueella minimi- ja maksimimerkinnän välissä.
4. Pyyhi mahdollisesti valunut öljy pois ja sulje öljysäiliön (10) korkki.





Tarkasta ennen jokaista leikkaamista öljymäärä ja lisää öljyä, jos alempi merkki on näkyvissä.

Bensiinin lisääminen







Varoitus! Bensiini on helposti syttyvää, terveydelle ja ympäristölle vaarallista ainetta:

- Bensiini on säilytettävä sille varatuissa säiliöissä.
- Säiliö täytetään vain ulkona eikä koskaan moottorin käydessä tai koneen ollessa kuuma.
- Avaa säiliön korkki varovaisesti, että ylipaine pääsee purkautumaan ulos.
- Älä tupakoi säiliötä täyttäessäsi.
- Vältä ihokosketusta ja höyryjen hengittämistä.
- Poista ulosvalunut bensiini.
- Säilytä bensiini loitolla kipinöistä, avotulesta ja muista sytytyslähteistä.
- Hävitä bensiinijäämät ympäristöystävällisesti (katso ”Hävittäminen/ympäristönsuojelu).



- Älä käytä bensiini-/öljysekoituksia.
- Käytä lyijytöntä normaalibensiiniä tai superbensiiniä, biopolttoaineita käytettäessä niissä ei saa olla sekoitettuna enempää kuin 10 % etanolia.
- Käytä vain puhdasta, tuoretta bensiiniä.
- Älä säilytä bensiiniä yli kuukauden ajan, koska sen laatu heikkenee.

1. Ruuvaa säiliön korkki (A 20) auki ja täytä bensiiniä täyttöistukan alareunaan asti.
   Älä täytä säiliötä aivan täyteen, jotta bensiinille jää tilaa laajenemiseen.
2. Pyyhi säiliön korkista bensiinijäämät ja sulje säiliön korkki.

Operation



Ota huomioon meluntorjunta ja paikalliset määräykset.

Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen



Varoitus! Bensiini on herkästi syttyvää. Käynnistä moottori vähintään 3 m päässä tankkauspaikasta.



Tarkasta säännöllisesti bensiini- ja öljymäärät (katso ”Käyttöönotto”) ja lisää niitä riittävän ajoissa.



Käynnistä laite kiinteällä, tasaisella alustalla, mahdollisuuksien mukaan matalassa ruohossa. Varmista, että terä ei koske esineisiin eikä maahan.



Moottorin käynnistys:

1. Kylmäkäynnistyksessä vedä kylmäkäynnistysvipua (choke) (4) itseesi päin.
2. Vedä turvakahvaa (3) ohjaustangon suuntaan ja pidä siitä kiinni.
3. Vedä käynnistyskahvasta (28), moottori käynnistyy.
4. Kun moottori käynnistyy, anna käynnistyskahvan (28) liukua hitaasti takaisin käynnistysvaijerin ohjaimeen (27).
5. Työnnä kylmäkäynnistysvipu (choke) (4) takaisin perusasentoon.

Moottorin pysäyttäminen:

6. Vapauta turvakahva (3). Moottori pysähtyy ja terä jarruttaa.

Leikkaaminen



1. Käynnistä moottori (katso J).
2. **Pyöräveto päälle:** Vedä käyttökahvasta (1) ohjaustangon (2) suuntaan, leikkuri kulkee eteenpäin.
3. **Pyöräveto pois päältä:** Vapauta käyttökahva (1). Laite pysähtyy.

Työskentelyohjeita

Yleisiä työskentelyohjeita

- Leikkaa mahdollisuuksien mukaan ruoho kuivana nurmikon käsittelemiseksi hellävaraisesti.
- Säädä leikkuukorkeus siten, että laite ei ylikuormitu.
- Ohjaa laitetta kävelyvauhtia siten, että kulkuradat ovat mahdollisimman suoria. Aukottomassa leikkuussa ratojen pitäisi aina kulkea siten, että ne limittyvät muutamalla senttimetrillä.
- Älä liiku taaksepäin.
- Leikkaa rinteissä aina poikittain rinteen suuntaan.
- Jos terä koskettaa vieraisiin esineisiin, pysäytä moottori heti. Odota, että terä pysähtyy ja tarkasta sen jälkeen, onko laite vahingoittunut. Jatka työtä ainoastaan vahingoittumattomalla laitteella.
- Kytke pidempien työtaukojen ajaksi ja kuljetusta varten laite pois päältä ja odota, että terä pysähtyy.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen kuten kappaleessa ”Puhdistus ja huolto” on kuvattu.

Leikkuukorkeuden säätö

Laitteessa on 10 asentoa leikkuukorkeuden säätöä varten (30 - 75 mm).



1. Vedä vipua (21) ulospäin ja työnnä se haluamaasi asentoon (34).
2. Paina vipu (21) takaisin sisäänpäin.

Oikea leikkuukorkeus koristenurmikolle on noin 30 - 45 mm, hyötynurmikolle noin 40 - 65 mm.



Kauden ensimmäistä leikkuuta varten kannattaa valita korkea leikkuukorkeus.

Ruohonkeruukorin tyhjennys

Täyttötasonosoitin:
Ruohonkeruukorin (A 24) sivuun on sijoitettu täyttötasonosoitin (A 25), josta voit nähdä, koska ruohonkeruukori on täynnä.



Täyttötasonosoitin avoin:
Ruohonkeruukori tyhjä



Täyttötasonosoitin suljettu:
Ruohonkeruukori täynnä



1. Pysäytä moottori ja odota, että terä pysähtyy.
2. Nosta takasuoja (8) ja irrota ruohonkeruukori (24).
3. Tyhjennä ruohonkeruukori (24) (katso ”Hävittäminen/ympäristönsuojelu”) ja asenna se takaisin paikoilleen.

Puhdistus ja huolto



Jätä kunnossapito- ja huoltotyöt, joita ei ole selitetty tässä ohjeessa, ammattiasennusliikkeen hoidettavaksi. Käytä vain alkuperäisiä Grizzly-varaosia. Muutoin on olemassa loukkaantumisvaara! Suorita huolto- ja puhdistustyöt aina vain, kun moottori on sammutettuna ja sytytystulpan pistoke irrotettuna. Muutoin on olemassa loukkaantumisvaara! Anna laitteen jäähtyä ennen kaikkia huolto- ja puhdistustöitä. Moottorin osat ovat kuumia. On olemassa palovammojen vaara!



Pidä terää käsitellessäsi käsineitä.

Puhdistus ja yleiset huoltotyöt

Kallista laite (huoltoasento):
Laitteen alapuolen puhdistus- ja huoltotöitä varten laite pitää kallistaa ylemmän ohjaustangon avulla (2) taaksepäin.



1. Irrota ruohonkeruukori (G 24), jos se on sijoitettuna paikalleen.
2. Säädä leikuukorkeus korkeimpaan asentoon (34).
3. Vapauta pikakiinnitysvipu (26) ja taita ohjaustanko (2) laitteen suuntaan (katso ”Ohjaustangon asennus”).
   Bowdenkaapeleita (9) ei saa tällöin kuristaa.



Varmista, että pikakiinnitysvipu (26) on sivuttain vaaka-asennossa. Anna toisen henkilön pitää kiinni kallellaan olevasta laitteesta, kun puhdistat tai huollat laitetta. On olemassa loukkaantumisvaara, jos laite palautuu takaisin.



Älä kallista laitetta sivulle tai eteenpäin. Käyttönesteet voivat valua ulos ja moottori voi vahingoittua.

- Pidä laite aina puhtaana. Käytä puhdistuksessa harjaa tai liinaa, älä käytä teräviä esineitä tai syövyttäviä puhdistus- ja liuotusaineita.
  Älä käytä moottorin puhdistuksessa vettä, se voi saastuttaa polttoainelaitteiston.

- Poista leikkuun jälkeen takertuneet kasvien jäänteet puu- tai muoviosalla. Puhdista erityisesti tuuletusaukot (A 11), ulosheittoaukko ja teräalue. Älä käytä kovia tai teräviä esineitä, ne voivat vahingoittaa laitetta.
- Öljyä aika ajoin pyörät.
- Tarkasta ruohonleikkuri ennen jokaista käyttöä silmämääräisesti, että siinä ei ole irrallisia, kuluneita tai vahingoittuneita osia. Tarkasta, että mutterit, pultit ja ruuvit ovat kireällä.
- Tarkasta, että kannet ja suojavarusteet (A 3, 8, 12, 15) eivät ole vahingoittuneet ja että ne ovat kunnolla paikallaan. Vaihda ne tarpeen vaatiessa.

Ilmansuodattimen puhdistus / vaihtaminen



Älä koskaan käytä laitetta ilman ilmansuodatinta. Pöly ja lika pääsevät muutoin moottoriin ja vahingoittavat konetta.



1.Avaa ilmansuodattimen kotelon (13) kansi ja ota ilmansuodatin (14) ulos.
2.Puhdista ilmansuodatin (14) saippualiuoksessa ja anna sen kuivua. Hiero muutama tippa tuoretta öljyä ilmansuodattimeen.
3.Vaihda viallinen ilmansuodatin uuteen suodattimeen (katso ”Varaosat”).
4.Sijoita ilmansuodatin (14) ilmansuodattimen koteloon (13) ja sulje se.

Sytytystulppien huolto



Kuluneet sytytystulpat tai liian suuri sytytysväli alentavat moottorin tehoa.



1. Vedä sytytystulpan pistoke (16) irti sytytystulpasta samanaikaisesti vetämällä ja kiertämällä.
2. Ruuvaa sytytystulppa ulos (17) **vastapäivään** oheisella sytytystulpan avaimella (A 29).
3. Tarkasta sytytysväli rakomitalla (saatavana erikoisliikkeistä). Sytytysvälin pitää olla 0,76 mm.
4. Säädä väli tarpeen vaatiessa taivuttamalla sytytystulpan maadoituselektrodia varovaisesti.
5. Puhdista sytytystulppa teräsharjalla.
6. Sijoita puhdistettu ja säädetty sytytystulppa paikoilleen tai vaihda vioittunut sytytystulppa uuteen (suositeltu vääntömomentti 20 Nm, määritetty momenttiavaimella) (katso ”Varaosat”).



Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää seuraavia sytytystulppia:
- Bosch WR 7 DC
- Champion RN 9Y
- NGK BPR 6 ES

Moottoriöljyn vaihto



Vaihda moottoriöljy, kun bensiinisäiliö on tyhjä ja moottori on lämmin.



- Vaihda moottoriöljy ensimmäisen kerran 5 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 50 käyttötunnin jälkeen tai vuosittain.
- Vaihda moottoriöljy, kun moottori on lämmin.
- Hävitä käytetty öljy ympäristöystävällisesti (katso ”Hävittäminen/ympäristönsuojelu”).



1. Vedä sytytystulpan pistoke (O 16) irti tahattoman käynnistyksen

estämiseksi.
2. Kallista laite ylemmästä ohjaustangosta taaksepäin (katso M) ja sijoita sopiva keräysastia laitteen alle.
3. Avaa öljyntyhjennysruuvi (35) ja anna vanhan öljyn valua ulos.
4. Kierrä öljyntyhjennysruuvi (35) takaisin.
5. Täytä moottoriöljyllä (katso ”Käyttöönotto”).

Bowdenkaapelin säätö

Jos käyttökoneiston bowdenkaapeli siirtyy paikaltaan ja siinä on liian suuri välys, voit säätää sen.



1. Höllää pientä lukkomutteria (5a).
2. - Kierrä säätömutteria (5b) vastapäivään:
   Bowdenkaapeli lyhenee.
   - Kierrä säätömutteria (5b) myötäpäivään:
   Bowdenkaapeli pitenee.

Huoltovälit

Suorita taulukossa esitetyt huoltotyöt säännöllisin väliajoin. Se pidentää ruohonleikkurin käyttöikää, saavutat sillä parhaan mahdollisen leikkuutehon ja vältät onnettomuudet.

huoltotyöt katso ” Puhdistus ja huolto“	**Ennen**	**Jälkeen**	**ensimm. 5 tunnin jälkeen**	**8 tunnin jälkeen**	**50 tunnin jälkeen**	**vuosittain**
	töiden					
Ruuvien, mutterien, pulttien tarkastus ja kiristäminen	✓					
Moottoriöljymäärän/bensiinimäärän tarkastaminen ja tarpeen vaatiessa öljyn/bensiinin lisääminen	✓			✓		
Käyttöosien/äänenvaimentimen alueen puhdistaminen		✓		✓		
Moottoriöljyn vaihto			✓		✓	✓
Ilmansuodattimen puhdistus/ vaihto[a]						✓
Sytytystulpan puhdistus/säätö/ vaihto				✓		✓
Terän puhdistus/tarkastus ja teroitus		✓				✓

[a] Jos on paljon pölyä ja voimakasta likaa, pitää puhdistaa useammin.

Terän tarkastus/teroitus/vaihto

- Vedä sytytystulpan pistoke (O 16) irti ja tarkasta, että terä ei ole kulunut tai vahingoittunut.
- Anna tylsän terän teroittaminen aina ammattiasennusliikkeen tehtäväksi, koska siellä voidaan tehdä epätasapainon tarkastus.
- Anna vahingoittuneen tai epätasapainossa olevan terän vaihto aina ammattiasennusliikkeen tehtäväksi.



Asiantuntematon asennus voi aiheuttaa vaikeita loukkaantumisia.

Kaasuttimen säätö

Kaasutin on säädetty tehtaalla optimaaliseen tehoonsa. Jos on välttämätöntä tehdä jälkisäätöjä, jätä säädön tekeminen ammattiasennusliikkeen tehtäväksi.

Varastointi

Yleiset varastointiohjeet



Älä varastoi laitetta täydellä ruohonkeruusäiliöllä. Kuumalla ilmalla ruoho alkaa lämmön vaikutuksesta käydä. Tämä aiheuttaa tulipalon vaara.

- Puhdista ja huolla laite ennen varastointia.
- Anna moottorin jäähtyä ennen kuin sijoitat laitteen suljettuihin tiloihin.
- Käytä polttoaineen säilyttämisessä sopivia ja hyväksyttyjä säiliötä.
- Varastoi laite kuivassa ja pölyltä suojatussa paikassa lasten ulottumattomissa.
- Älä peitä laitetta nailonsäkeillä, koska ne voivat edistää kosteuden kerääntymistä ja homeen muodostumista.



Varastotilan säästämiseksi voit taittaa ylemmän ohjaustangon (2) alas. Vapauta pikakiinnitysvipu (26) ja taita ohjaustanko alas, tällöin laite tarvitsee vähemmän tilaa. Bowdenkaapeleita (9) ei saa kuristaa.

Varastointi pitkäaikaisten käyttötaukojen aikana



Varastointiohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kaasuttimen polttoainejäämien vuoksi käynnistysvaikeuksia ja pysyviä vaurioita.

- Käynnistä moottori ja anna sen käydä niin kauan, että se pysähtyy polttoaineen loppumisen vuoksi.
- Vaihda öljy (katso ”Moottoriöljyn vaihto”).
- Suojaa moottori:
  - Kierrä sytytystulppa (O 17) ulos (katso ”Puhdistus ja huolto”).
  - Lisää ruokalusikallinen moottoriöljyä sytytystulpan aukon kautta moottoritilaan.
  - Vedä käynnistysvaijerista (E 28) vedetyllä turvakahvalla (E 3) useita kertoja hitaasti, jotta öljy jakaantuu moottorin sisälle.
  - Ruuvaa sytytystulppa (O 17) takaisin kiinni.
- Hävitä käytetty öljy ja bensiinijäämät ympäristöystävällisesti (katso ”Hävittäminen/ympäristönsuojelu).



Bensiinisäiliötä ei tarvitse tyhjentää, jos lisäät bensiiniin polttoaineen lisäainetta.

Hävittäminen/ympäristönsuojelu

- Toimita laite, lisätarvikkeet ja pakkaus ympäristöystävälliseen kierrätykseen.
  - Tyhjennä bensiini- ja öljysäiliö huolellisesti ja toimita laite hyötykäyttöön. Käytetyt muovi- ja metalliosat voidaan lajitella erikseen ja toimittaa sitten kierrätykseen.
  - Toimita käytetty öljy ja bensiinijäämät jätepisteisiin, älä kaada niitä viemäriverkostoon tai viemärikouruun.
  - Jos sinulla on kysyttävää, voit kääntyä huoltopisteemme puoleen.
- Lähettämiesi viallisten osien hävittämisen hoidamme maksutta.
- Älä heitä leikattua ruohoa jäteastiaan, vaan kompostoi se tai käytä se pensaiden ja puiden katteena.

Tekniset tiedot

Moottori... 4-tahti
Moottorin iskutilavuus .... 135 cm^3
Tehonotto .... 1,96 kW / 2800 min^{-1}
Käynnistysvääntömomentti, terä .... 45 Nm
Pyöräveto .... maks. 3,3 km/h
Bensiinisäiliön tilavuus........................ 1,2 l
Oktaaniluku...................................... 95-98
Moottorin öljysäiliön tilavuus............... 0,6 l
Sytytystulppa .... Torch F6 RTC
Leikkuukehä .... 460 mm
Leikkuukorkeus... 10-vaiheinen, 30-75 mm
Tilavuus, ruohonkeruukori .... 65 l
Paino (sis. keruukorin)...................... 34 kg
Äänen painetaso
(L_{pA}) .... 81,9 dB(A), K_{pA}=3 dB(A)
Äänitehotaso (L_{wA})
taattu .... 96 dB(A)
mitattu .... 92,8 dB(A); K_{wA}=2,15 dB(A)
Kahvan tärinä (a_n)..7,276 m/s^2; K=1,5 m/s^2

Melu- ja tärinäarvot on määritelty standardinmukaisuustodistuksessa olevia normeja ja määräyksiä vastaaviksi.
Teknisiä ja ulkonäköä koskevia muutoksia laitteen kehityksen suhteen voidaan tehdä ilmoittamatta niistä etukäteen. Kaikki tässä käyttöohjeessa annetut mitat, viitteet ja tiedot ovat ilman takuuta. Käyttöohjeesta poikkeavia muutosvaatimuksia ei voida hakea oikeusteitse.

Esitetty värähtelyn päästöarvo on mitattu normitetun tarkistusmenettelyn mukaisesti ja arvoa voi käyttää sähkölaitetta toiseen laitteeseen vertaillessa.
Esitetyn värähtelyn päästöarvoa voi käyttää myös alustavaan pysähdyksen arviointiin.



Varoitus:
Värähtelyn päästöarvo voi sähkökäyttöisen työkalun todellisen käytön aikana olla annetusta arvosta eroavainen, riippuen sähkötyökalun käytöstä ja käyttötavasta.
Tarpeen on määrätä käyttäjän turvallisuuteen johtavat suojatoimenpiteet, jotka kohdistuvat todellisten käyttöedellytyksien aikana arvioitavaan pysähdykseen (tällöin on huomioitava kaikki käyttöjakson osiot, esimerkiksi ajat, jolloin sähkötyökalu on pysähtynyt, ja sellaiset, jolloin se on tosin käynnissä, mutta kuormituksetta).

Takuu

- Tämän laitteen takuuaika on 3 vuotta ostopäivämäärästä ja se koskee vain ensimmäistä ostajaa.
- Oikeutetussa takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyden asiakaspalveluumme (puh. -nro., faksi -nro., E-mail -osoite sivulla 89). Sieltä saat lisätietoa takuuta koskevista asioista.
- Takuun piiriin eivät kuulu:
  - Vauriot, jotka aiheutuvat luonnollisesta kulumisesta, ylikuormituksesta tai asiattomasta käytöstä.
  - Laitteet, joita käytetään ammattimaisessa käytössä.
  - Vauriot, jotka syntyvät käyttöohjeen huomiotta jättämisestä tai jotka syntyvät puhdistusvälien noudattamatta jättämisestä.
  - Laitteet, joiden tekniikkaan on puututtu.
- Seuraavat osat ovat normaalisti kuluvia osia eivätkä ne sen vuoksi kuuluu takuun piiriin: leikkuulaitteisto, sytytystulpat, ilmansuodatin, käynnistysvaijeri.
- Älä lähetä laitetta huoltokorjaamoihimme ennen kuin olet sopinut asiasta puhelimitse, koska joudut itse maksamaan kustannukset, jotka syntyvät mahdollisesta vastaanoton hylkäämisestä.
- Korjaus tai laitteen vaihtaminen ei pidennä takuuaikaa eikä tämän laitepalvelun ja mahdollisten asennettujen varaosien vuoksi ala uusi takuuaika. Tämä koskee myös paikan päällä suoritettavien huoltopalvelujen käyttöä.
- Lähettämiesi viallisten laitteiden hävittämisen hoidamme maksutta.

Varaosat

Varaosat voit tilata suoraan Gizzly huoltopalvelusta. Ilmoita tilauksen yhteydessä konetyyppi ja varaosan numero:

Alkuperäinen varaterä 91099462
Teränruuvi..................................91099460
Ruohonkeruukori 91099561
Ilmansuodatin 91099476
Sytytystulppa 91099475
Polttoaineen lisäaine, 125 ml.....30230028
Moottoriöljy, 600 ml....................30230029

Jos tarvitset muita varaosia, löydät osanumerot räjäytyskuvasta.

Vianhaku

Ongelma	Mahdollinen syy	Virheen korjaus
Moottori ei käynnisty	Liian vähän bensiiniä säiliössä	Lisää bensiiniä
	Virheellinen käynnistysjärjestys	Noudata moottorin käynnistyksen ohjeita (katso ”Käyttö”)
	Sytytystulpan pistoketta (O 16) ei ole työnnetty oikein paikalleen Nokeentunut sytytystulppa	Työnnä sytytystulpan pistoke paikoilleen Puhdista, säädä tai vaihda sytytystulppa (katso ”Puhdistus ja huolto”)
	Virheellisesti säädetty kaasutin	Anna ammattiasennusliikkeen säätää kaasutin
Moottori käynnistyy, laite ei liiku täydellä teholla	Likaantunut ilmansuodatin (N 14)	Vaihda ilmansuodatin (katso ”Puhdistus ja huolto”)
	Virheellisesti säädetty kaasutin	Anna ammattiasennusliikkeen säätää kaasutin
Moottori nikottelee, pysähtelee	Virheellisesti säädetty kaasutin	Anna ammattiasennusliikkeen säätää kaasutin
	Nokeentunut sytytystulppa (O 17)	Puhdista, säädä tai vaihda sytytystulppa (katso ”Puhdistus ja huolto”)
Moottori ylikuumenee	Tuuletusaukot (A 11) tukkeutuneet	Puhdista tuuletusaukot
	Väärä sytytystulppa (O 17)	Vaihda sytytystulppa
	Liian vähän moottoriöljyä moottorissa	Lisää moottoriöljyä (katso ”Käyttöönotto”)
Moottori savuttaa	Likaantunut ilmansuodatin (N 14)	Vaihda ilmansuodatin (katso ”Puhdistus ja huolto”)
	Liian vähän moottoriöljyä moottorissa	Lisää moottoriöljyä (katso ”Käyttöönotto”)
Käyttökoneisto ei kytkeydy päälle	Bowdenkaapelit (A 9) siirtyneet	Säädä bowdenkaapelit
Työn tulos ei ole tyydyttävä tai moottori käy raskaasti	Ruoho liian lyhyttä tai liian pitkää	Muuta leikkuukorkeutta (katso ”Leikkuukorkeuden säätö”)
	Terä tylsä	Anna terän teroitus tai vaihto ammattiasennusliikkeen tehtäväksi
	Ruoho on jumittanut terän, ruohonkeruukori on täynnä, ulosheittoaukko on tukkeutunut	Poista ruoho (katso ”Puhdistus ja huolto”)
Terä ei pyöri	Ruoho on jumittanut terän	Poista ruoho
	Terää ei ole asennettu oikein	Anna ammattiasennusliikkeen asentaa terä
Epänormaaleja ääniä, kolinaa tai tärinää	Terää ei ole asennettu oikein	Anna ammattiasennusliikkeen asentaa terä
	Terä vaurioitunut	

Innehåll

Symboler **38**
Symboler på maskinen 38
Bildsymboler i bruksanvisningen....... 39
Säkerhetsinformation **39**
Ändamål **41**
Allmän beskrivning **41**
Översikt 42
Funktionsbeskrivning 42
Skyddsanordningar 42
Leveransomfattning 42
Idrifttagning **43**
Montering av handtaget 43
Montering av startlinan 43
Montering av uppsamlaren 43
Påfyllning och kontroll av oljan.......... 43
Påfyllning av bensin 44
Handhavande **44**
Start och stopp av motorn 44
Klippning 45
Arbetsanvisningar **45**
Allmänt 45
Inställning av klipphöjden 45
Tömning av uppsamlaren 45
Rengöring och underhåll **46**
Rengöring och allmätn underhåll 46
Rengöring/byte av luftfilter 46
Underhåll av tändstiftet 47
Byte av motorolja 47
Inställning av Bowden-vajern 47
Underhållsintervall 48
Kontroll/slipning/byte av kniven......... 48
Inställning av förgasaren 48
Förvaring **48**
Allmänt 48
Förvaring under längre upphåll 49
Avfallshantering/miljöskydd **49**
Tekniska data **49**
Garanti **50**
Reservdelar **50**
Problemlösningsguide **51**
Oversættelse af den originale CE-konformitetserklæring **86**
Explosionsritningar **87**
Grizzly Service Center **89**



Läs igenom bruksanvisningen noga innan första idrifttagningen. Förvara bruksanvisningen väl och lämna vidare anvisningen till en varje efterföljande användare, så att informationerna alltid står till förfogande.

Symboler

Symboler på maskinen



OBS!
Läs bruksanvisningen.



Risk för skador p.g.a. ivägslungade delar.
Håll personer borta från maskinen.



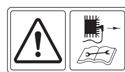
Risk för skador p.g.a. vassa knivar!
Håll händer och fötter borta.



Var försiktig - giftiga ångor!
Använd inte maskinen i slutna rum.



Var försiktig - bensin är lättantändligt!
Rök inte. Håll värmekällor borta



Var försiktig - skaderisk!
Stäng av motorn före underhållsarbete och ta ur tändstiftskontakten.



Var försiktig - heta ytor!
Risk för brännskador.



Var försiktig - skaderisk!
Använd skyddsglasögon och hörselskydd.



Fara!
Håll händer och fötter borta.



Uppgift om bullernivå Lwa i dB.

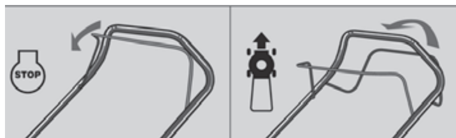


Kallstartsspak (choke)
Position kallstart



Kallstartsspak (choke)
Position drift

Symboler på handtaget:



Stanna maskinen:
Släpp upp säkerhetsbygeln

Hjuldrift På:
Dra åt dig drivbygeln

Symboler på tanklocket:



Märkning på bensinpåfyllningshalsen



Var försiktig! Kontrollera oljan före start.

Symboler på oljetanklocket:



Märkning på oljepåfyllningshalsen

Symboler på tanken:



OBS!
Läs bruksanvisningen



Var försiktig - bensin är lättantändligt! Låt motorn svalna i minst 2 min. innan du tankar.



Var försiktig - giftiga CO-ångor! Använd inte maskinen i slutna rum.

Nivåindikering på uppsamlaren:





Nivåindikeringen öppen: uppsamlaren är tom
Nivåindikeringen stängd: uppsamlaren är full

Bildsymboler i bruksanvisningen


Risksymboler med uppgifter om förebyggande av person- eller sakskador.


Påbudssymbol (i stället för utropstecknet förklaras påbudet) med uppgift om hur skador kan förebyggas.


Hänvisningstecken med information om hur man bättre kan använda maskinen.

Säkerhetsinformation

Detta avsnitt behandlar grundläggare säkerhetsföreskrifter för arbetet med maskinen.


VARNING! Läs igenom alla säkerhetshänvisningar och instruktioner. Underlåtenhet att följa säkerhetshänvisningar och instruktioner kan orsaka elektriska stötar, brand och/ eller svåra personskador.

Hänvisningar:

- Denna maskin är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskaper, såvida inte de står under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller av denna person får instruktioner om hur produkten skall användas
- Håll barnen under uppsikt så att de inte kommer åt att leka med produkten.
- Läs bruksanvisningen noggrant. Gör dig förtrogen med inställningsmöjligheterna och det korrekta användandet av maskinen.
- Låt aldrig barn eller andra personer, som inte är förtrogna med bruksanvisningen, använda maskinen. Lokala bestämmelser kan stipulera en minimiålder på användaren.
- Använd inte gräsklipparen medan personer, i synnerhet barn, eller husdjur finns i närheten. Blir du distraherad kan du tappa kontrollen över maskinen.
- Tänk på att användaren är ansvarig för olycksfall med andra personer eller deras egendom.
- Tänk på bullernivån och följ lokala föreskrifter.

Förberedelser:

- Använd alltid rejäla skor och långbyxor vid gräsklippningen. Klipp inte barfota eller i lätta sandaler. Löst sittande plagg, smycken eller långt hår kan fångas upp av de rörliga delarna. Lämplig klädsel minskar skaderisken.
- Kontrollera marken där klipparen körs och avlägsna alla föremål (t.ex. stenar, grova kvistar, trådar) som kan fångas upp och slungas iväg.
- Varning: bensin är mycket lättantändligt. Eld eller explosioner kan innebära allvarliga personskador:
  - Förvara bensinen endast i härför avsedd behållare;
  - Tanka endast utomhus och rök inte under tiden;
  - Bensinen skall fyllas på innan motorn startas. Medan motorn går eller när den är het får tanklocket inte öppnas eller bensin fyllas på.
  - Om bensin har runnit över får du inte försöka starta motorn. I stället skall du flytta maskinen från den bensinindränkta ytan. Undvik att

- försöka starta maskinen tills att bensinångorna har avdunstat;
- Av säkerhetsskäl skall locket till bensintanken och andra tanklock bytas ut om de uppvisar skador.

• Byt ut defekta ljuddämpare.
• Före användningen måste du kontrollera visuellt om knivarna, fästbultarna och hela klippmekanismen är skadad eller utsliten. För undvikande av obalans får utslitna eller skadade knivar och bultar bytas ut endast satsvis.
• Var försiktig med maskiner som har flera knivar. Om en av dem roterar kan det sätta igång även övriga knivar.
• Använd endast reserv- och tillbehörsdelar som levereras och rekommenderas av tillverkaren. Om andra delar används kan skador uppstå och det gör också att garantin upphör att gälla omedelbart.

Handhavande:

• Kör inte förbränningsmotorn i slutna rum - farlig kolmonoxid kan ansamlas.
• Klipp endast i dagsljus eller vid god belysning. Ett oupplyst arbetsområde kan orsaka olycksfall.
• Undvik om möjligt att klippa i vått gräs.
• Se alltid till att stå stadigt, i synnerhet i lutningar. Det blir då lättare att kontrollera klipparen i oväntade situationer.
  - Arbeta alltid på tvären i en lutning, aldrig uppåt eller nedåt.
  - Var särskilt försiktig när du ändrar riktning i en lutning.
  - Klipp inte i alltför branta lutningar.
• Kör maskinen endast i gångtakt.
• Var särskilt försiktig när du vänder maskinen eller drar den mot dig.
• Stanna alltid kniven när maskinen måste tippas, transporteras eller flyttas över andra ytor än gräs och när maskinen flyttas från och till den yta som skall klippas.
• Använd aldrig maskinen om skyddsanordningarna eller skyddsgallren är skadade, eller utan påmonterade skyddsanordningar, t.ex. utkastskydd och/eller uppsamlare. Detta säkerställer att maskinens säkerhet upprätthålls.
• Ändra inte regulatorinställningen för motorn, eller rusa den inte. Du kan skada maskinen.
• Innan du startar motorn måste du koppla bort alla knivar och drivningar.
• Starta maskinen försiktigt, enligt tillverkarens anvisningar. Kontrollera att det finns tillräckligt avstånd mellan fötterna och kniven. Risk för skador.
• Vid start av motorn får maskinen inte tippas, såvida inte maskinen måste lyftas upp. Då måste du tippa maskinen endast så långt som det är absolut nödvändigt och lyfta endast den sida som är vänd från dig.
• Starta inte motorn när du står framför utkastet.
• Stäng av motorn enligt instruktionerna och endast när fötterna befinner sig på ett säkert avstånd från knivmekanismen.
• Låt aldrig händer eller fötter komma i närheten av eller under roterande delar. Håll dig alltid på avstånd från utkastet. Ett ögonblicks ouppmärksamhet under gräsklippningen kan innebära allvarliga personskador.
• Lyft eller bär aldrig maskinen när motorn är igång.
• Stäng av motorn, dra ur tändstiftskontakten och kontrollera att alla rörliga delar står stilla:
  - innan du avlägsnar blockeringar eller rensar ett tilltäppt utkast;

- innan du kontrollerar, rengör eller arbetar med maskinen;
- om ett främmande föremål påträffas. Titta efter skador på maskinen och utför nödvändiga reparationer innan du startar och arbetar med maskinen igen;
- om maskinen börjar vibrera ovanligt kraftigt måste du omedelbart kontrollera den.

- Stäng av motorn
  - när du lämnar maskinen;
  - innan du tankar;
- När motorn slås av skall choken ställas i grundläget.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt på arbetsområdet.
- Arbeta inte med en skadad eller ofullständig maskin eller med en maskin som har modifierats utan tillverkarens samtycke. Att använda maskinen till andra ändamål än det avsedda kan ge upphov till farliga situationer.

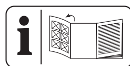
Underhåll och lagring:

- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna och att maskinen befinner sig i ett säkert arbetsskick. Många olycksfall beror på dåligt underhållna maskiner.
- Förvara aldrig maskinen med bensin i tanken inuti en byggnad, där bensinångorna kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
- Låt motorn svalna innan du ställer bort maskinen i ett slutet rum. Risk för brand.
- För att undvika brandrisk skall du hålla motorn, avgasröret och området runt bränsletanken fritt från gräs, löv eller utträngande fett (olja).
- Kontrollera uppsamlaren regelbundet m.a.p. slitage eller utebliven funktion.
- Av säkerhetsskäl skall utslitna eller skadade delar bytas ut. Byt ut defekta ljuddämpare.
- Om bränsletanken måste tömmas skall detta ske utomhus.
- Hantera maskinen med omsorg. Håll kniven slipad och ren för ett bättre och säkrare arbete. Följ underhållsföreskrifterna.
- Försök inte att själv reparera maskinen, om du inte har utbildning för detta. Allt arbete som inte beskrivs i denna bruksanvisning får utföras endast av genom oss utnämnd kundtjänst.
- Förvara maskinen torrt och utom räckhåll för barn. Maskiner är farliga om de används av oerfarna personer.

Ändamål

Maskinen är avsedd endast för klippning av gräsmattor och gräsytor upp till 1200 m^2 i privatbostadsmiljö.
Denna produkt får inte användas för kommersiellt bruk.
Vid kommersiellt bruk upphör garantin att gälla.
All annan användning, som inte är uttryckligen tillåten i denna bruksanvisning, kan orsaka skador på maskinen och utgöra en allvarlig fara för användaren.
Maskinen är avsedd att användas genom vuxna. Barn och personer som inte är förtrogna med denna bruksanvisning får inte använda maskinen.
Ägaren eller användaren ansvarar för olycksfall eller skador åsamkade andra människor eller deras egendom.

Allmän beskrivning


Bilderna finns på den utfällbara sidan.

Översikt

A
1 Drivbygel
2 Övre handtag
3 Säkerhetsbygel
4 Kallstartsspak (choke)
5a Låsmutter Bowden-vajer
5b Inställningsmutter Bowden-vajer
6 Undre handtag
7 Kabelklämma
8 Bakre utkastskydd
9 Bowden-vajrar
10 Oljetanklock med mätsticka
11 Ventilationsöppningar
12 Motorkåpa (fingerskydd)
13 Luftfilterbox med
14 Luftfilter (visas ej)
15 Avgasskydd
16 Tändstiftskontakt med
17 Tändstift (visas ej)
18 2 framhjul
19 Hus i stålplåt
20 Tanklock
21 Spak för inställning av klipphöjden
22 2 bakhjul
23 Bärhandtag uppsamlare
24 Uppsamlare
25 Nivåindikering
26 2 snabbspännspakar för stångfixering
27 Linstyrning
28 Starthandtag med lina
29 Tändstiftsnyckel

B
30 Stångfästen

D
31 Mutter på spännspaken

F
32 Skyddskåpor uppsamlare

G
33 Uppsamlarupphängning

M
34 Position klipphöjd

P
35 Oljeavtappningsskruv

Funktionsbeskrivning

Maskinen drivs av en kraftfull 4-taktsmotor. De kullagrade hjulen, bakhjulsdriften och knivbromsfunktionen underlättar handhavandet av maskinen.
Maskinen är utrustad med en förstklassig kåpa i stålplåt och en hopfällbar stångmekanism. De olika delarnas funktion beskrivs nedan.

Skyddsanordningar

A

3 Säkerhetsbygel
om säkerhetsbygeln släpps upp stannar maskinen.

8 Bakre utkastskydd
skyddar användaren från ivägslungade delar och mot oavsiktlig kontakt med kniven när uppsamlaren inte används.

15 Avgasskydd
förhindrar att händer eller brännbart material kommer i kontakt med de heta avgaserna.

Leveransomfattning

Ta ur maskinen försiktigt ur emballaget och kontrollera att följande delar finns med och är kompletta:

- Gräsklippare (monterad)
- Hopfällt handtag
- Uppsamlare
- Kabelklämma
- Monteringstillbehör för stångfastsättningen
- Tändstiftsnyckel
- Snabbguide
- Bruksanvisning

Idrifttagning



Var försiktig! Risk för skador p.g.a. roterande kniv. Utför arbete med maskinen endast när kniven är frånslagen och står stilla.

Innan du startar maskinen måste du
- montera handtaget
- ev. montera uppsamlaren
- montera startlinan
- fylla på motorolja
- fylla på bensin

Montering av handtaget



Var försiktig! Kontrollera att Bowden-vajrarna (A 9) inte kommer i kläm när du monterar handtaget.

B

1. Placera ändarna av det undre handtaget (6) i de båda stångfästena (30) på klipparen.
2. Använd bipackade monteringstillbehör för att skruva på det undre handtaget (6) på stångfästet (30).

C

3. Fäll ut det övre handtaget (2).

D

4. Lås fast snabbspännspaken (26), genom att trycka den i riktning mot det övre handtaget (2). Spännspaken måste vara åtdragen och ligga an mot stången så att inspänning kan ske med måttlig kraft.
   För att lossa spännspaken: vrid muttern (31) på spännspaken motsols. För att spänna spännspaken: vrid muttern (31) på spännspaken medsols.
5. Sätt fast Bowden-vajrarna (9) på stången med hjälp av kabelklämman (7).

Montering av startlinan



1. Dra säkerhetsbygeln (3) i riktning mot handtaget (2) och håll fast den.
2. Dra långsamt startlinan i starthandtaget (28) i riktning mot stången och häng in linan i spåret (27).
3. Släpp säkerhetsbygeln (3).

Montering av uppsamlaren



OBS: Använd inte klipparen utan isatt uppsamlare eller utan utkastskydd. Risk för skador!



Ta av skyddskåporna:
1. Avlägsna skyddskåporna (32) på uppsamlaren (24).



Montera uppsamlaren i maskinen:
2. Lyft upp det bakre utkastskyddet (8).
3. Häng in uppsamlaren (24) i härför avsett fäste (33) på maskinens baksida.
4. Fäll ned utkastskyddet (8), det håller uppsamlaren på plats.
   Avlägsna uppsamlaren:
5. Lyft upp utkastskyddet (8) och ta ur uppsamlaren (24).

Påfyllning och kontroll av oljan



Ställ maskinen på jämn mark.



1. Vrid av oljetanklocket med stickan (10) och fyll på olja i tanken. Oljetanken rymmer 0,6 l olja. Använd märkesolja (t.ex. SAE 30).
2. För att kontrollera oljenivån:

torka av stickan (10) med en ren trasa och sätt tillbaka den i tanken så långt det går.
3. Ta ur oljestickan och kontrollera nivån. Den skall befinna sig i det markerade fältet mellan min.- och max.-markeringen.
4. Torka bort ev. utspilld olja och stäng oljetanklocket (10).





Kontrollera oljenivån före varje klippning, och fyll på när den nedre markeringen har nåtts.

Påfyllning av bensin







Varning! Bensin är lättantändligt, hälso- och miljöfarligt:
- Förvara bensinen i härför avsedda behållare;
- Tanka endast utomhus och aldrig när motorn går eller maskinen är het;
- Öppna tanklocket försiktigt så att ett ev. övertryck kan pysa ut;
- Rök inte under tankning;
- Undvik att få bensin på huden och andas inte in ångorna;
- Torka bort utspilld bensin;
- Håll bensin borta från gnistor, öppen låga och andra tändkällor.
- Avfallshantera överbliven bensin på ett miljövänligt sätt (se ”Avfallshantering/miljöskydd”).



- Använd inte bensin-/oljeblandningar.
- Använd blyfri normal- eller superbensin;
  Vid användning av bio-drivmedel får inte mer än 10% etanol vara tillsatt.
- Använd endast ren, färsk bensin.
- Bensin skall förvaras i högst en månad, annars försämras kvaliteten.

1. Skruva av tanklocket (20) och fyll på bensin upp till underkanten av påfyllningshalsen. Fyll inte tanken helt - bensinen utvidgas.
2. Torka bort bensinspill runt tanklocket och skruva på det igen.

Handhavande



Beakta bullerskyddet och lokala föreskrifter.

Start och stopp av motorn



Varning! Bensin är mycket lättantändligt. Starta motorn minst 3 m från där du tankade den.



Kontrollera bensin och olja regelbundet (se ”Idrifttagning”) och fyll på i god tid.



Starta maskinen på fast, jämn mark, om möjligt inte i högt gräs. Kontrollera att kniven inte vidrör några föremål eller marken.



Starta motorn:
1. Vid kallstart: dra kallstartsspaken (choken) (4) mot dig.
2. Dra säkerhetsbygeln (3) i riktning mot handtaget och håll fast den.
3. Dra i starthandtaget (28), motorn går igång.
4. När motorn startar låter du starthandtaget (28) glida in sakta tillbaka in i spåret (27).

5. Skjut tillbaka kallstartsspaken (choken) (4) i utgångsläget.
   Stanna motorn:
6. Släpp säkerhetsbygeln (3). Motorn stängs av och kniven bromsas in.

Klippning

K
1. Starta motorn (se J).
2. **Hjuldrivning på:** dra drivbygeln (1) i riktning mot handtaget (2), nu går klipparen framåt.
3. **Hjuldrivning av:** släpp drivbygeln (1). Maskinen står stilla.

Arbetsanvisningar

Allmänt

- Klipp om möjligt torrt gräs, för att inte skada rötterna.
- Ställ in klipphöjden så att maskinen inte blir överbelastad.
- Gå med maskinen i normal gångtakt i så raka banor som möjligt. Banorna bör alltid överlappa några centimeter, då blir resultatet jämnast.
- Gå inte baklänges.
- Vid lutningar: klipp tvärs emot lutningen.
- Om knivarna kommer i beröring med ett främmande föremål, måste du stänga av motorn omedelbart. Vänta tills att kniven står stilla och kontrollera maskinen. Återuppta arbetet endast om maskinen inte har tagit skada.
- Stäng av maskinen vid längre uppehåll i arbetet och vid transport. Vänta tills att kniven står stilla.
- Rengör maskinen efter varje användning, se kap. ”Rengöring och underhåll”.

Inställning av klipphöjden

Maskinen har 10 lägen för klipphöjden (30-75 mm):

L
1. Dra ut spaken (21) och flytta den till önskat läge (34).
2. Tryck in spaken (21) igen.

För prydnadsgräsmattor är rätt klipphöjd ca 30 - 45 mm, för lek- och bruksytor ca 40- 65 mm.

i En hög klipphöjd bör väljas till första klippningen för säsongen.

Tömning av uppsamlaren

Nivåindikering:
Den nivåindikering (A 25) som sitter på sidan av uppsamlaren (A 24) visar när uppsamlaren behöver tömmas.



Nivåindikeringen öppen: uppsamlaren är tom



Nivåindikeringen stängd: uppsamlaren är full

G
1. Stanna motorn och vänta tills att kniven står stilla.
2. Lyft upp den bakre skyddskåpan (8) och ta ur uppsamlaren (24).
3. Töm uppsamlaren (24) (se ”Avfallshantering/miljöskydd”) och sätt tillbaks den.

Rengöring och underhåll



Underhålls- och översynsarbeten som inte beskrivs i denna bruksanvisning skall utföras av specialverkstad. Använd endast original Grizzly-reservdelar. Risk för olycksfall!
Underhåll och rengöring skall utföras när motorn är avstängd och med tändstiftskontakten avlägsnad. Risk för skador!
Låt maskinen svalna innan underhåll och rengöring utförs. Motorkomponenterna blir mycket heta. Risk för brännskador!



Använd handskar när du hanterar kniven.

Rengöring och allmätn underhåll

Tippning av maskinen (serviceläge):
Vid rengöring och underhåll på maskinens undersida måste du tippa maskinen bakåt på det övre handtaget (2).



1. Avlägsna uppsamlaren (G 24), om den satt i.
2. Ställ in klipphöjden till det högsta läget (34).
3. Lossa snabbspännspaken (26) och fäll det övre handtaget (2) i riktning mot maskinen (se ”Montering av handtaget”).
   Här får Bowden-vajrarna (9) inte bli fastklämda.



Se till att snabbspännspaken (26) blir liggande på sidan.
Låt en andra person hålla i den tippade maskinen när den skall rengöras eller underhållas.
Risk för skador om maskinen tippar tillbaka.



Tippa inte maskinen på sidan eller framåt. Bensin och olja kan rinna ut och motorn kan ta skada.

- Håll alltid maskinen ren. Använd en borste eller en trasa till rengöringen, dock inga aggressiva rengörings- eller lösningsmedel.
  Använd inte vatten till rengöringen av motorn - det kan kontaminera bränslesystemet.
- Efter klippning avlägsnar man kvarvarande växtdelar med en trä- eller plastbit. Rengör i synnerhet ventilationsöppningarna (A 11), utkastet och knivområdet. Använd inga hårda eller vassa föremål som kan skada maskinen.
- Olja in hjulen då och då.
- Kontrollera gräsklipparen före varje användning m.a.p. synliga brister såsom lösa, utslitna eller skadade delar. Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar sitter ordentligt.
- Kontrollera kåpor och skyddsanordningar (A 3, 8, 12, 15) m.a.p. skador och korrekt säte. Byt ev. ut dem.

Rengöring/byte av luftfilter



Använd aldrig maskinen utan luftfilter. Damm och smuts kommer annars in i motorn och kan skada klipparen.



1. Fäll upp locket till luftfilterboxen (13) och ta ur luftfiltret (14).
2. Rengör luftfiltret (14) i såplösning och låt det torka. Knåda in några

droppar färsk olja i luftfiltret.
3. Byt ut ett defekt luftfilter mot ett nytt (s ”Reservdelar”).
4. Montering: sätt i luftfiltret (14) i luftfilterboxen (13) och stäng den.

Underhåll av tändstiftet



Utslitna tändstift eller ett för stort tändavstånd gör att motoreffekten avtar.



1. Dra av tändstiftskontakten (16) från tändstiftet genom att dra och vrida samtidigt.
2. Skruva ur tändstiftet (17) **motsols** med den bipackade tändstiftsnyckeln (A 29).
3. Kontrollera tändavståndet med hjälp av ett bladmått (finns i specialbutiker). Tändavståndet skall vara 0,76 mm.
4. Ställ ev. in avståndet genom att försiktigt böja tändstiftets jordelektrod.
5. Rengör tändstiftet med en stålborste.
6. Sätt i det rengjorda och inställda tändstiftet eller byt ut ett skadat tändstift mot ett nytt (rekommenderat åtdragsmoment 20 Nm, definierat med vridmomentnyckel) (se ”Reservdelar”)



Alternativt kan följande tändstift användas:
- Bosch WR 7 DC
- Champion RN 9Y
- NGK BPR 6 ES

Byte av motorolja



Byt motorolja med tom bensintank och varm motor.



- Gör det första motoroljebytet efter ca 5 driftstimmar, därefter efter var 50:e driftstimme, eller varje år.
- Byt motorolja när motorn är varm.
- Avfallshantera den gamla oljan korrekt (se ”Avfallshantering/miljöskydd”)



1. Dra av tändstiftskontakten (O 16), för att förhindra oavsiktlig start.
2. Tippa maskinen bakåt i det övre handtaget (se M) och placera ett lämpligt kärl under maskinen.
3. Lossa oljeavtappningsskruven (35) och låt den gamla oljan rinna ut.
4. Vrid tillbaka oljeavtappningsskruven (35).
5. Fyll på motorolja (se ”Idrifttagning”).

Inställning av Bowden-vajern

Om Bowden-vajern till drivningen har lossats och uppvisar ett för stort spel, kan du justera den:



1. Lossa den lilla fixeringsmuttern (5a).
2. - Vrid inställningsmuttern (5b) motsols:
     Bowden-vajern blir kortare.
   - Vrid inställningsmuttern (5b) medsols:
     Bowden-vajern blir längre.

Underhållsintervall

Utför det underhåll som anges i tabellen regelbundet. Det förlänger gräsklipparens livslängd, klippresultatet blir det bästa möjliga och olycksfall undviks.

Underhåll (se „Rengöring och underhåll“)	**Före**	**Efter**	**Efter de första 5 tim.**	**Efter 8 tim.**	**Efter 50 tim.**	**Varje år**
	arbetet					
Kontrollera och dra åt skruvar, muttrar och bultar	✓					
Kontrollera motoroljenivån/ bensinnivån och fyll på motorolja/bensin vid behov	✓			✓		
Rengör manöverelementen/ området runt ljuddämparen		✓		✓		
Byt motorolja			✓		✓	✓
Rengör/byt luftfiltret[a]						✓
Rengör/ställ in/byt tändstiftet				✓		✓
Rengör/kontrollera/slipa kniven		✓				✓

[a] Rengör oftare vid kraftig dammbildning eller nedsmutsning

Kontroll/slipning/byte av kniven

- Dra ur tändstiftskontakten (16) och kontrollera slitage och ev. skador på kniven.
- Låt alltid en specialverkstad slipa en slö kniv - verkstaden kan då också utföra en balanskontroll.
- Låt alltid en specialverkstad byta ut en skadad eller obalanserad kniv.



Felaktig montering kan innebära allvarliga personskador.

Inställning av förgasaren

Förgasaren har ställts in i fabriken till optimal effekt. Om efterjustering krävs skall maskinen lämnas in till specialverkstad.

Förvaring

Allmänt



Låt inte maskinen stå med fylld uppsamlare. I varmt väder börjar gräset jäsa under värmeutveckling. Risk för brand.

- Rengör och underhåll maskinen före förvaring.
- Låt motorn svalna innan du ställer in klipparen i t.ex. förrådet.
- Använd lämpliga och godkända behållare för förvaringen av bränslet.
- Förvara maskinen torrt och dammskyddat, utom räckhåll för barn.

- Plasta inte in maskinen - fukt och mögel kan bildas.

R Vill man spara utrymme kan man fälla det övre handtaget (2) nedåt. Lossa snabbspännspaken (26) och fäll ihop handtaget, så tar maskinen mindre plats. Härvid får Bowdenvajrarna (9) inte bli fastklämda.

Förvaring under längre uppehåll



Om förvaringsanvisningarna inte följs kan startproblem eller permanenta skador uppstå p.g.a. bränslerester i förgasaren.

- Starta motorn och låt den gå tills att den stannar p.g.a. bensinstopp.
- Gör ett oljebyte (se ”Byte av motorolja”).
- Konservera motorn:
  - Dra ur tändstiftet (O 17) (se ”Rengöring och underhåll”);
  - Fyll på en matsked motorolja genom tändstiftsöppningen in i motorrummet;
  - Dra långsamt i startlinan (E 28) med åtdragen säkerhetsbygel (E 3) flera gånger, sakta så att oljan sprids i motorns inre;
  - Skruva tillbaka tändstiftet (O 17).
- Avfallshantera gammal olja och bensinrester på ett miljövänligt sätt (se ”Avfallshantering/miljöskydd”).



Bensintanken behöver inte tömmas om man tillsätter en bränsletillsats.

Avfallshantering/miljöskydd

- Lämna maskinen, tillbehören och emballaget till återvinningsstation.
  - Töm bensin- och oljetankarna ordentligt och lämna maskinen till återvinningsstation. De använda plast- och metalldelarna kan källsorteras och på så sätt återvinnas.
  - Lämna gammal olja och bensinrester till återvinningsstation. Häll inte ut detta i avloppet.
  - Kontakta vårt servicecenter.
- Vi kan utan kostnad ombesörja skrotning av din defekta, inskickade maskin.
- Släng inte gräsklippet i soptunnan utan kompostera det eller lägg ut som gödning under buskar och träd.

Tekniska data

Motor	4-takt
Motorslagvolym	135 cm^3
Effektförbrukning	1,96 kW vid 2800 min^{-1}
Åtdragsmoment kniv	45 Nm
Hjuldrivning	max. 3,3 km/h
Volym bensintank	1,2 l
Oktantal	95-98
Volym oljetank	0,6 l
Tändstift	Torch F6 RTC
Klippradie	460 mm
Klipphöjd	10 steg, 30-75 mm
Volym uppsamlare	65 l
Vikt (inkl. uppsamlare)	34 kg
Ljudtryck (L_{pA})	81,9 dB(A); K=3 dB(A)
Ljudeffektsnivå (L_{WA}) uppmätt	92,8 dB(A); K=2,15 dB(A)
garanterad	96 dB(A)
Vibration vid handtaget (a_n)	7,276 m/s^2; K=1,5 m/s^2

Buller- och vibrationsvärden beräknades i enlighet med de normer och bestämmelser som anges i konformitetsdeklarationen.
Tekniska och utseendemässiga förändringar kan genomföras utan varsel inom

ramen för den tekniska vidareutvecklingen. Samtliga mått, anvisningar och uppgifter i denna bruksanvisning lämnas därför utan garanti. Rättsliga anspråk, som ställs baserat på bruksanvisningen kan därför inte gällandegöras.

Det angivna vibrationsvärdet är uppmätt enligt en standardiserad testmetod och kan användas för jämförelse av ett elverktyg med ett annat. Det angivna vibrationsvärdet kan även användas för en inledande bedömning av påverkan.



Varning:
Vibrationsvärdet kan variera från det angivna värdet vid den faktiska användningen av elverktyget, beroende på hur verktyget används. Säkerhetsåtgärder måste definieras som skydd för användaren. Härvid görs en bedömning av påverkan med hänsyn till de faktiska användningsförhållandena (därvid skall alla delar av driftscykeln beaktas, t.ex. tider under vilka elverktyget är avstängt, och tider då verktyget visserligen är inkopplat men körs utan belastning).

Garanti

- Garantitiden för denna maskin är 3 år från inköpsdatumet och gäller endast för den första köparen.
- Vid berättigade garantianspråk ber vi Dig kontakta vårt servicecenter (tel.nr, faxnr, e-postadress: se sid. 89). Du får då mer information om reklamationshanteringen.
- Garantin omfattar inte:
  - skador som beror på naturligt slitage, överbelastning eller felaktigt handhavande
  - maskiner som används kommersiellt
  - skador som har uppstått p.g.a. underlåtenhet att följa bruksanvisningen eller p.g.a. att rengöringsintervallen inte har beaktats.
  - maskiner som har utsatts för tekniska ingrepp.
- Följande delar är utsatta för ett normalt slitage och omfattas därför inte av garantin: klippmekanism, tändstift, luftfilter, startlina.
- Skicka inte in maskinen till våra serviceverkstäder utan föregående avstämning på telefon - i annat fall kan det uppstå kostnader för dig p.g.a. att maskinen inte kan tas emot.
- Reparationer eller utbyte av maskinen förlänger inte garantitiden, inte heller börjar en ny garantitid löpa av den anledningen för maskinen eller för ev. inmonterade reservdelar. Detta gäller även vid anlitande av service på plats.
- Vi kan utan kostnad ombesörja skrotning av din defekta, inskickade maskin.

Reservdelar

Reservdelar kan beställas direkt via Grizzly servicecenter. Vid beställning måste maskintyp och nummer på reservdelen anges:

Original utbyteskniv 91099462
Knivskruv 91099460
Uppsamlare 91099561
Luftfilter.....................................91099476
Tändstift....................................91099475
Bränsletillsats, 125 ml................30230028
Motorolja, 600 ml 30230029

Om ytterligare reservdelar behöver beställas: se artikelnumren i sprängskissen.

Problemlösningsguide

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn startar inte	För lite bensin i tanken	Fyll på bensin
	Fel startsekvens	Läs anvisningarna för start av motorn (se ”Handhavande”)
	Tändstiftskontakten (O 16) fel isatt Sotigt tändstift	Sätt i tändstiftskontakten Rengör tändstiftet eller byt ut det (se „Rengöring och underhåll“)
	Felställd förgasare	Låt specialverkstad ställa in förgasaren
Motorn startar men går inte med full effekt	Smutsigt luftfilter (N 14)	Byt luftfilter (se ”Rengöring och underhåll”)
	Felställd förgasare	Låt specialverkstad ställa in förgasaren
Motorn spikar	Felställd förgasare	Låt specialverkstad ställa in förgasaren
	Sotigt tändstift (O 17)	Rengör tändstiftet, ställ in eller byt ut det (se „Rengöring och underhåll“)
Motorn blir överhettad	Tilltäppta ventilationsöppningar (A 11)	Rengör ventilationsöppningarna
	Fel tändstift (O 17)	Byt tändstift
	För lite olja i motorn	Fyll på olja (se ”Idrifttagning”)
Motorn ryker	Smutsigt luftfilter (N 14)	Byt luftfilter (se ”Rengöring och underhåll”)
	För lite olja i motorn	Fyll på olja (se ”Idrifttagning”)
Drivningen går inte	Bowden-vajern (A 9) felställd	Ställ in Bowden-vajern
Dåligt klippresultat, eller motorn går tungt	För kort eller för långt gräs	Ändra klipphöjden (se ”Inställning av klipphöjden”)
	Kniven är slö	Låt specialverkstad slipa kniven eller byta ut den
	Kniven blockerad av gräs, uppsamlaren full, utkastet tilltäppt	Ta bort gräset (se ”Rengöring och underhåll”)
Kniven roterar inte	Kniven blockerad av gräs	Ta bort gräset
	Kniven felmonterad	Låt specialverkstad montera kniven
Onormala ljud, klapprande eller vibrationer	Kniven felmonterad	Låt specialverkstad montera kniven
	Kniven skadad	

DK

Indhold

Billedtegn/symboler 53
Billedtegn på apparatet 53
Billedtegn i vejledningen 54
Sikkerhedsinformationer 54
Anvendelsesformål 56
Generel beskrivelse............................57
Oversigt..57
Funktionsbeskrivelse 57
Beskyttelsesanordninger...................57
Leveringsomfang 57
Ibrugtagning..58
Montering af bøjlehåndtag 58
Montering af startsnor 58
Montering af græsfang......................58
Påfyldning af motorolie og kontrol af oliestand...59
Påfyldning af benzin..........................59
Betjening 59
Start stop af motor 59
Slåning 60
Arbejdsinformationer 60
Generelle arbejdsinformationer.........60
Indstilling af snithøjde 60
Tømning af græsfang........................61
Rengøring og vedligeholdelse 61
Rengøring og generelle vedligeholdelsesarbejder 61
Rengøring/udskiftning af luftfilter 62
Vedligeholdelses af tændrør 62
Udskiftning af motorolie 62
Vedligeholdelsesintervaller 63
Indstilling af bowdentræk 63
Kontrol/slibning/udskiftning af kniv....64
Indstilling af karburator......................64
Lagring 64
Generelle lagringsinformationer........64
Lagring ved længere driftspauser 64
Bortskaffelse/miljøbeskyttelse...........65
Tekniske data 65
Garanti 66
Reservedele 66
Fejlfinding 67
Oversættelse af den originale CE-konformitetserklæring 86
Eksplosionstegning 87
Grizzly Service-Center 89



Læs venligst denne brugsvejledning opmærksomt igennem før første brug af apparatet. Opbevar vejledningen på et sikkert sted og giv den videre til senere brugere for at informationerne til enhver tid er til rådighed.

florabest

Billedtegn/symboler

Billedtegn på apparatet


OBS!
Læs driftsvejledningen.


Fare for tilskadekomst pga. udslyngede dele.
Hold omkringstående personer væk fra apparatet.


Risiko for tilskadekomst pga. skarpe knive!
Hold hænder og fødder væk.


Forsigtig - giftige dampe!
Brug ikke apparatet i lukkede rum.

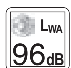

Forsigtig - benzin er brændbart!
Ryg ikke og hold varmekilder væk.


Forsigtig, fare for tilskadekomst! Stands motoren standses og træk tændrørshætten af inden vedligeholdelsesarbejder.


Forsigtig - varme flader!
Forbrændingsfare.


Forsigtig, fare for tilskadekomst!
Bær øjen- og høreværn.


Fare!
Hold hænder og fødder væk.



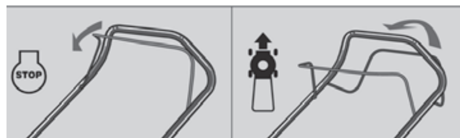
Angivelse af lydtryksniveau Lwa i dB.

Koldstartshåndtag (Choke)


Position Koldstart


Position Drift

Billedtegn på bøjlehåndtag:



Stop apparat: slip sikkerhedsbøjlen	Hjultræk on: træk kørebøjlen

Billedtegn på tankdæksel:


Information på benzinpåfyldningsstudsen


Forsigtig! Kontrollér oliestand inden start.

Billedtegn på olietankkappen:


Information på oliepåfyldningsstudsen

Billedtegn på tanken:


OBS!
Læs driftsvejledningen.


Forsigtig - benzin er brændbart!
Lad motoren køle af i mindst 2 min. inden der tankes.


Forsigtig - giftige CO-dampe! Brug ikke apparatet i lukkede rum.

Niveauindikator på græsfang:





Niveauindikator åbent: græsfang tom
Niveauindikator lukket: græsfang fuld

Billedtegn i vejledningen



Faretegn med angivelser til forebyggelse af person- eller materiel skade.



Påbudstegn (i stedet for udråbstegnet er påbuddet forklaret) med angivelser til forebyggelse af skader.



Henvisningstegn med informationer til bedre omgang med apparatet.

Sikkerhedsinformationer

Dette afsnit omhandler de grundlæggende sikkerhedsforskrifter ved arbejdet med apparatet.



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsinformationer og anvisninger. Forsømmelser ved overholdelse af sikkerhedsinformationer og anvisninger kan forårsage elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst.

Informationer:

- Dette apparat er ikke beregnet til at bliver brugt af personer (inklusive børn) med indskrænkede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller manglende viden, undtagen, hvis disse er under opsyn af en for deres sikkerhed ansvarlig person eller af samme er blevet instrueret om, hvordan apparatet anvendes.
- Børn bør holdes under opsyn for at være sikker på, at de ikke leger med apparatet.
- Læs betjeningsvejledningen grundigt. Gør dig fortrolig med indstillingsmulighederne og den rigtige brug af apparatet.
- Tillad aldrig børn eller andre personer, der ikke kender betjeningsvejledningen at benytte apparatet. Lokale bestemmelser kan evt. fastlægge brugerens minimumsalder.
- Slå aldrig græsset, mens personer, specielt børn og husdyr er i nærheden. Ved afledning kan de miste kontrollen over apparatet.
- Tænk på, at brugeren er ansvarlig for ulykker med andre personer eller deres ejendom.
- Vær opmærksom på støjbeskyttelse og de lokale forskrifter.

Forberedende foranstaltninger:

- Bær altid fast skotøj og lange bukser når du slår græs. Slå aldrig græs med bare fødder eller lette sandaler. Løs beklædning, smykker eller langt hår kan indfanges af bevægelige dele.. Egnet beklædning reducerer risikoen for tilskadekomst.
- Kontroller det område, hvor apparatet skal benyttes og fjer sten, grene, tråd eller andre fremmedlegemer, der kan indfanges og slynges væk.
- Advarsel: Benzin er let antændeligt. Ild og eksplosioner kan forårsage alvorlige forbrændinger:
  - opbevar kun benzin i dertil beregnede beholdere;
  - tank kun udendørs og ryg ikke under tankningen;
  - Der skal påfyldes benzin inden motoren startes. Tankdækslet ikke åbnes og der må ikke påfyldes benzin når motoren kører eller når apparatet er varmt.
  - er benzinen løbet over, må man ikke forsøge at starte motoren. I

stedet skal apparatet fjernes fra den benzinforurenede flade. Ethvert startforsøg skal undlades, indtil benzindampene har forflygtiget sig;
- af sikkerhedsgrunde skal benzintank- og andre tankdæksler udskiftes ved beskadigelse.

- Udskift defekte lyddæmpere.
- Inden brugen skal der altid foretages en visuel kontrol, om skæreværktøjer, fastgørelsesbolte og den komplette skæreanordning er nedslidt eller beskadiget. For at undgår en ubalance må beskadigede værktøjer og bolte kun udskiftes parvis.
- Vær forsigtig ved apparater med flere skæreværktøjer, da bevægelsen af en kniv kan medføre at de andre knive også roterer.
- Benyt kun reserve- og tilbehørsdele, der bliver leveret og anbefalet af producenten. Brug af fremmede dele kan forårsage tilskadekomst og medfører et øjeblikkeligt bortfald af garantikravet.

Håndtering:

- Lad ikke forbrændingsmotoren køre i lukkede rum, hvor der kan samle sig farligt kulilte.
- Slå kun græs i dagslys eller ved god kunstig belysning. Et uoplyst arbejdsområde kan føre til ulykker.
- Undgå om muligt brug af apparatet på vådt græs.
- Vær ved arbejdet altid opmærksom på at stå sikkert, specielt på skråninger. Derved kan du bedre kontrollere apparatet i uventede situationer.
  - Arbejd altid på tværs af skråningen, aldrig op- eller nedad.
  - Vær specielt forsigtig, når du ændrer køreretning på skråningen.
  - Arbejd aldrig på meget stejle skråninger.
- Bevæg kun apparatet i skridttempo.
- Vær specielt forsigtig, når du vender eller trækker apparatet til dig.
- Stop skæreværktøjet, når apparatet skal vippes til transport, når der skal køres over andre flader end græs og når apparatet bringes til og fra fladerne, der skal slås.
- Benyt aldrig apparatet med beskadigede beskyttelsesanordninger eller beskyttelsesgitre eller uden monterede beskyttelsesanordninger, f.eks. prelplade og/eller græsfang. Dermed garanteres det, at apparatets sikkerhed bibeholdes.
- Forandre ikke motorens reguleringsindstilling og lad den ikke dreje over. Dette kan beskadige apparatet.
- Deaktivér alle skæreværktøjer og drev inden du starter motoren.
- Start apparatet forsigtigt, tilsvarende producentens anvisninger. Vær opmærksom på at dine fødder har tilstrækkelig afstand til skæreværktøjet. Der er fare for tilskadekomst.
- Apparatet må ikke vippes når motoren startes, undtagen, hvis apparatet skal løftes. Vip i dette tilfælde kun apparatet så meget, som der er nødvendigt, og løft kun den side op, der vender væk fra brugeren.
- Start ikke motoren, hvis du står foran udkastningsåbningen.
- Start kun motoren iht. anvisning og kun, hvis dine fødder er i en sikker afstand fra skæreværktøjerne.
- Hold aldrig hænder eller fødder hen til eller under roterende dele. Hold dig altid væk fra udkastningsåbningen. Et øjebliks uopmærksomhed ved brug af apparatet kan medføre alvorlig tilskadekomst.
- Løft eller bær aldrig apparatet med

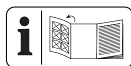
løbende motor.
- Stands motoren, træk tændrørshætten af og kontrollér, at alle bevægelige dele står stille:
  - inden du fjerner blokeringer eller tilstopninger i udkastningsåbningen;
  - inden du kontrollerer, rengør eller arbejder på apparatet;
  - hvis du har ramt et fremmedlegeme. Søg efter beskadigelser på apparatet og gennemfør de nødvendige reparationer, inden du starter igen og arbejder med apparatet;
  - hvis apparatet begynder at vibrere stærkt, skal dette straks kotrolleres.
- Stands motoren
  - når du forlader apparatet;
  - inden tankning;
- Når motoren standses skal chokeren stå i udgangsposition.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn på arbejdspladsen.
- Arbejd ikke med et beskadiget, ufuldstændigt eller uden tilladelse fra producenten ombygget apparat. Ikkeformålsbestemt anvendelse af maskiner kan medføre farlige situationer.

Vedligeholdelse og lagring:
- Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt ordentligt fast og at apparatet er i en sikker arbejdstilstand. Mange ulykker har deres årsag i dårligt vedligeholdte apparater.
- Opbevar aldrig apparatet med benzin i tanken i en bygning, hvor benzindampe muligvis kan komme i kontakt med åben ild eller gnister.
- Lad motoren køle af, inden du opbevarer apparatet i lukkede rum. Der er brandfare.
- For at undgå brandfare, skal du holde motor, udstødning og området omkring tanken fri for græs, blade eller udtrådt fedt (olie).
- Kontrollér regelmæssigt græsfanget for slitage og funktionsevne.
- Udskift af sikkerhedsgrunde slidte eller beskadigede dele. Udskift defekte lyddæmpere.
- Skal brændstoftanken tømmes, bør dette ske udendørs.
- Behandl dit apparat omhyggeligt. Hold værktøjerne rene og skarpe for at kunne arbejde bedre og sikkert. Følg vedligeholdelsesforskrifterne.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet, undtagen, hvis du har en tilsvarende uddannelse. Alle arbejder, der ikke er anført i denne vejledning, må kun udføres af os autoriserede kundeservicesteder.
- Opbevar apparatet på et tørt sted og uden for børns rækkevidde. Maskiner er farlige, hvis de benyttes af uerfarne personer.

Anvendelsesformål

Apparatet er kun beregnet til slåning af plæner- og græsarealer op til 1200 m^2 indenfor det huslige område.
Dette apparat er ikke egnet til erhvervsmæssig brug.
Ved erhvervsmæssig brug bortfalder garantien.
Enhver anden anvendelse end dem der ikke udtrykkeligt er tilladt i denne vejledning, kan medføre skader på apparatet og kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.
Apparatet er beregnet til brug af en voksen. Børn og personer, der ikke er er fortrolig med denne vejledning, må ikke benytte apparatet.
Brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre mennesker eller deres ejendom.

Generel beskrivelse



Illustrationerne finder du på den foldeudside.

Oversigt

A

1 Kørebøjle
2 Øverste bøjlehåndtag
3 Sikkerhedsbøjle
4 Koldstartshåndtag (choke)
5a Låsemøtrik bowdentræk
5b Indstillingsmøtrik bowdentræk
6 Nederste bøjlehåndtag
7 Kabelklemme
8 Bagerste prelplade
9 Bowdentræk
10 Olietankkappe med oliepind
11 Ventilationsåbninger
12 Motorafdækning (fingerværn)
13 Luftfilterboks med
14 Luftfilter (ikke synlig)
15 Udstødningsbeskyttelse
16 Tændrørshætte med
17 tændrør (ikke synlig)
18 2 forhjul
19 Stålpladehus
20 Tankdæksel
21 Håndtag til snithøjdeindstilling
22 2 baghjul
23 Bæregreb græsfang
24 Græsfang
25 Niveauindikator
26 2 snaphåndtag til bøjlemontage
27 Startsnorsføring
28 Startgreb med startsnor
29 Tændrørsnøgle

B 30 Bøjleholdere
D 31 Møtrik på spændehåndtag
F 32 Beskyttelseskapper græsfang
G 33 Ophængning til græsfang
M 34 Position snithøjde
P 35 Olieaftapningsskrue

Funktionsbeskrivelse

Apparatet drives af en ydedygtig 4-takts motor. De kuglelejrede hjul, baghjulstrækket og knivbremsefunktionen letter betjeningen af apparatet.
Apparatet har et højkvalitativt stålpladehus og et sammenklappeligt bøjlegreb.
Betjeningsdelenes funktion fremgår af de følgende beskrivelser.

Beskyttelsesanordninger

A

3 Sikkerhedsbøjle
Når sikkerhedsbøjlen slippes stopper apparatet.

8 Bagerste prelplade
Beskytter brugeren mod udslyngede dele og utilsigtet kontakt med kniven, hvis der slås græs uden græsfang.

15 Udstødningsbeskyttelse
Forhindrer, at hænder eller brændbare materialer kommer i kontakt med den varme udstødning.

Leveringsomfang

Pak apparatet forsigtigt ud og kontrollér, om følgende dele er fuldstændige:

- græsslåmaskine (allerede monteret)
- sammenklappeligt bøjlehåndtag
- græsfang
- kabelklemme
- montagetilbehør til bøjlemontage
- tændrørsnøgle
- kort vejledning
- driftsvejledning

Ibrugtagning



Forsigtig! Fare for tilskadekomst pga. roterende knive. Foretag kun arbejder på apparatet ved frakoblede og stillestående knive.

Inden du starter apparatet, skal du
- montere bøjlehåndtaget
- i givet fald montere græsfanget
- montere startsnoren
- påfylde motorolie
- påfylde benzin

Montering af bøjlehåndtag



Forsigtig! Vær ved monteringen af bøjlehåndtaget opmærksom på, at bowden-trækkene (A 9) ikke klemmes.

B
1. Sæt det nederste bøjlehåndtags (6) ender i de to holdere (30) på græsslåmaskinen.
2. Skru med det vedlagte montagetilbehør det nederste bøjlehåndtag (6) fast på holderne (30).

C
3. Klap det øverste bøjlehåndtag (2) ud.

D
4. Lås snaphåndtagene (26), ved at trykke dem i retning øverste bøjlehåndtag (2). Spændehåndtagene skal være spændt således og ligge således til på bøjlen, at der kan spændes med moderat kraft.
   For at løsne spændehåndtaget drejer du møtrikken (31) på håndtaget mod uret.
   For at spænde spændehåndtaget drejer du møtrikken (31) på håndtaget med uret.
5. Fastgør bowden-trækkene (9) vha. kabelklemmen (7) på bøjlen.

Montering af startsnor



1. Træk sikkerhedsbøjlen (3) i retning bøjlehåndtag (2) og hold den.
2. Træk startsnoren langsomt i startgrebet (28) i retning bøjlehåndtag og sæt startsnoren i startsnorsføringen (27).
3. Slip sikkerhedsbøjlen (3).

Montering af græsfang



OBS: Anvend ikke apparatet uden fuldstændigt monteret græsfang eller prelplade. Fare for tilskadekomst!



Aftagning af beskyttelseskapper:
1. Fjern beskyttelseskapperne (32) på græsfanget (24).



Montering af græsfang på apparat:
2. Løft den bagerst prelplade (8) op.
3. Sæt græsfanget (24) i den dertil beregnede ophængning (33) på bagsiden af apparatet.
4. Slip prelpladen (8), den holder

græsfanget i position.

Afmontering af græsfang:

5. Løft prelpladen (8) op og tag græsfanget (24) ud.

Påfyldning af motorolie og kontrol af oliestand



Stil apparatet på et plant underlag.



1. Skru oliekappen med oliepind (10) af og fyld olie i tanken. Olietanken rummer 0,6 l olie. Brug mærkeolie (f.eks. SAE 30).
2. For at kontrollere oliestanden tørrer du oliepinden (10) af med en ren klud og sætter den igen til anslag i tanken.
3. Træk oliepinden ud og aflæs oliestanden. Oliestanden skal ligge i det markerede felt mellem minimum- og maksimummærket.
4. Tør eventuelt spildt olie op og luk olietankkappen (10) igen.





Kontrollér oliestanden inden enhver brug og efterfyld olie når denne når det nederste markeringspunkt.

Påfyldning af benzin



Advarsel! Benzin er let antændelig, sundheds- og miljøskadelig:

- opbevar benzin i dertil beregnede beholdere;
- tank kun udendørs og aldrig ved løbende motor eller varm maskine;
- skru tankdækslet forsigtigt af, så overtrykket kan undvige;
- ryg ikke ved tankning;
- undgå hudkontakt og indånding af dampene;
- fjern spildt benzin;
- hold benzin væk fra gnister, åben ild og andre antændelseskilder.
- bortskaf benzinrester miljøvenligt (se „Bortskaffelse/miljøbeskyttelse“).



- Brug ikke en benzin/olie-blanding.
- Brug blyfri normal- eller superbenzin;
  ved brug af bio-brændstof må der højst være tilsat 10 % ætanol.
- Brug kun rent, nyt benzin.
- Opbevar ikke benzin længere end en måned, da kvaliteten reduceres.

1. Skru tankdækslet (A 20) af og påfyld benzin til underkanten af påfyldningsstudsen.
   Fyld ikke tanken helt op, så benzinen har plads til at ekspandere.
2. Tør benzinrester af rundt om tankdækslet og luk det igen.

Betjening



Henvisningstegn med informationer til bedre omgang med apparatet.

Start stop af motor



Advarsel! Benzin er let antændelig. Start motoren mindst 3 m væk fra påfyldningsstedet.



Kontrollér regelmæssigt benzin og oliestand (se „Ibrugtagning“) og efterfyld rettidigt.



Start apparatet på et fast, rent underlag, om muligt ikke i højt græs. Kontrollér, at skæreværktøjet hverken berører genstande eller underlaget.



Start motor:

1. Ved en koldstart trækker du koldstarthåndtaget (choke) (4) til dig.
2. Træk sikkerhedsbøjlen (3) i retning bøjlehåndtag og hold den.
3. Træk i startgrebet (28), motoren starter.
4. Hvis motoren starter, lader du startgrebet (28) glide langsomt tilbage startsnorsføringen (27).
5. Skub koldstarthåndtaget (choke) (4) tilbage i udgangspositionen.

Stop motor:

6. Slip sikkerhedsbøjlen (3). Motoren stopper og kniven bremses.

Slåning



1. Start motoren (se J).
2. **Hjultræk On:** Træk sikkerhedsbøjlen (1) i retning bøjlehåndtag (2), græsslåmaskinen bevæger sig fremad.
3. **Hjultræk Off:** Slip kørebøjlen (1). Aggregataksler står stille.

Arbejdsinformationer

Generelle arbejdsinformationer

- Slå om muligt kun tørre plæner for at beskytte vækstlaget.
- Indstil snithøjden således, at apparatet ikke overbelastes.
- Kør med apparatet i skridttempo i muligst lige baner. For et ensartet resultat bør banerne altid overlappe hinanden med et par centimeter.
- Bevæg dig ikke baglæns.
- Kør altid på tværs af skråninger.
- Skulle knivene komme i kontakt med et fremmedlegeme, skal du straks standse motoren. Vent til knivene står stille og kontrollér apparatet for beskadigelser. Forsæt kun arbejdet med et ubeskadiget apparat.
- Sluk apparatet ved længere arbejdspauser og ved transport og vent til knivene står stille.
- Rengør apparatet efter enhver brug som beskrevet i kapitel „Rengøring og vedligeholdelse“.

Indstilling af snithøjde

Apparatet hat 10 positioner til indstilling af snithøjden (fra 30-75 mm):



1. Træk håndtaget (21) ud og forskyd det i den ønskede position (34).
2. Tryk igen håndtaget (21) tilbage.

Den rigtige snithøjde ved en prydplæne ca. 30 - 45 mm, og ca. 30 - 60 mm ved en brugsplæne.



Til sæsonens første slåning bør man vælge en høj snithøjde.

Tømning af græsfang

Niveauindikator:
Via den på siden af græsfanget (A 24) anbragte niveauindikator (A 25) se du, hvornår græsfanget er fuldt.



Niveauindikator åbent: græsfang tomt



Niveauindikator lukket: græsfang fuldt



1. Stop motoren og vent til kniven står stille.
2. Løft den bagerste prelplade (8) op og tag græsfanget (24) ud.
3. Tøm græsfanget (24) (se „Bortskaffelse/ miljøbeskyttelse“) og montér den igen.

Rengøring og vedligeholdelse



Lad istandsættelses- og vedligeholdelsesarbejder, der ikke er beskrevet i denne vejledning, udføre på et specialværksted. Brug kun originale Grizzly-reservedele. Der er fare for ulykker!
Gennemfør principielt vedligeholdelses- og rengøringsarbejder ved standset motor og aftrukket tændrørshætte. Der er fare for tilskadekomst!
Lad apparatet køle af inden alle vedligeholdelses- og rengøringsarbejder. Motorens komponenter er varme. Der er fare for forbrænding!



Bær handsker ved omgang med kniven.

Rengøring og generelle vedligeholdelsesarbejder

Vip apparatet (service-stilling):
Ved rengøring og vedligeholdelsesarbejder på apparatets underside skal du vippe bagover med det øverste bøjlehåndtag (2).



1. Tøm græsfanget (G 24), hvis brugt.
2. Indstil snithøjden på den højeste position (34).
3. Løsn snaphåndtagene (26) og klap det øverste bøjlehåndtag (2) i retning apparat (se „Montering af bøjlehåndtag“).
   Derved må bowden-trækkene (9) ikke klemmes.



Sørg for, at snaphåndtagene (26) ligger til på siden.
Lad en anden person holde det vippede apparat, når du rengøre eller vedligeholder dette.
Der er fare for tilskadekomst pga. elektrisk stød.



Vip ikke apparatet om på siden eller fremad. Driftsvæsker kan løbe ud og beskadige motoren.

- Hold altid apparatet rent. Brug en børste eller en klud til rengøring, men ingen aggressive rengørings- eller opløsningsmidler.
  Brug ikke vand til rengøring af motoren, det kan forurene brændstofanlægget.
- Fjern efter slåningen vedhæftende planterester med et stykke træ- eller

plastik. Rengør i særdeleshed ventilationsåbningerne (A 11), udkastningsåbningen og knivområdet. Brug ingen hårde eller spidse genstande, disse kan beskadige apparatet.

- Smør af og til hjulene med olie.
- Kontrollér græsslåmaskinen inden enhver brug for øjensynlige mangler såsom løse, slidte eller beskadigede dele. Kontrollér om alle møtrikker, bolte og skruer sidder fast.
- Kontrollér afskærmninger og sikkerhedsanordninger (A 3, 8, 12, 15) for beskadigelser og korrekt placering. Udskift om nødvendigt disse.

Rengøring/udskiftning af luftfilter



Brug aldrig apparatet uden luftfilter. Der kommer ellers støv og snavs ind i motoren og medfører skader på maskinen.



1. Klap luftfilterboksens (13) dæksel op og tag luftfilteret (14) ud.
2. Rengør luftfilteret (14) i sæbelud og lad den tørre. Massér et par dråber ren olie ind i luftfilteret.
3. Udskift et defekt luftfilter med et nyt filter (se „Reservedele“).
4. Til montage sætter du luftfilteret (14) i luftfilterboksen (13) og lukker den igen.

Vedligeholdelses af tændrør



Slidte tændrør eller en for stor tændeafstand fører til reduceret motorydelse.



1. Træk tændrørshætten (16) af tændrøret via samtidig træk og drejning.
2. Skru tændrøret (17) ud **mod uret** med den vedlagte tændrørsnøgle (A 29).
3. Kontrollér tændeafstanden vha. en følerlære (fås i handlen). Tændeafstanden skal være 0,76 mm.
4. Indstil i givet fald afstanden, ved at bøje tændrørets elektrode.
5. Rens tændrøret med en stålbørste.
6. Skru det rensede og indstillede tændrør i eller udskift et beskadiget tændrør med et nyt (anbefalet spændemoment 20 Nm, brug en momentnøgle) (se „Reservedele“).



Alternativt kan følgende tændrør bruges:
- Bosch WR 7 DC
- Champion RN 9Y
- NGK BPR 6 ES

Udskiftning af motorolie



Gennemfør olieskiftet med tom benzintank og varm motor.



- Gennemfør det første olieskift efter ca. 5 driftstimer, derefter efter hver 50 driftstimer eller årligt.
- Gennemfør olieskiftet ved varm motor.
- Bortskaf den gamle olie miljøvenligt (se „Bortskaffelse/miljøbeskyttelse“).



1. Træk tændrørshætten af (O 16) for at undgå en uønsket start.

florabest

2. Vip apparatet bagover via det øverste bøjlehåndtag (se M) og stil en egnet opfangebeholder under apparatet.
3. Løsn olieaftapningsskruen (35) og lad den gamle olie løbe ud.
4. Spænd olieaftapningsskruen (35) igen.
5. Påfyld ny motorolie (se „Ibrugtagning“).

Indstilling af bowdentræk

Hvis bowden-trækket til motoren er blevet løst, kan det efterjusteres.



1. Løsn den lille låsemøtrik (5a).
2. - Drejes indstillingsmøtrikken (5b) mod uret: *Bliver bowden-trækket kortere.*
   - Drejes indstillingsmøtrikken (5b) med uret: *Bliver bowden-trækket længere.*

Vedligeholdelsesintervaller

Gennemfør de i skemaet anførte vedligeholdelsesarbejder regelmæssigt. Derigennem forlænges græsslåmaskinens levetid, og du opnår optimale ydelser og undgår ulykker.

Vedligeholdelsesarbejder (se „Rengøring og vedligeholdelse“)	**Før**	**Efter**	**Efter de første 5 h**	**Efter 8 h**	**Efter 50 h**	**Årligt**
	arbejdet					
Kontrollér og spænd skruer, møtrikker, bolte	✓					
Kontrollér motoroliestand/ benzinstand og efterfyld olie/ benzin efter behov	✓			✓		
Rengør betjeningselementer/ området omkring lyddæmperen		✓		✓		
Udskiftning af motorolie			✓		✓	✓
Rengør/udskift[a] luftfilter						✓
Rens/indstil/udskift tændrør				✓		✓
Rengør/kontrollér/slib kniven		✓				✓

[a] rengør oftere ved stor støvforekomst eller stærk tilsmudsning

Kontrol/slibning/udskiftning af kniv

- Træk tændrørshætten (O 16) af og kontrollér kniven for nedslidning og beskadigelser.
- Lad altid en sløv kniv slibe på et specialværksted, da man der kan fortage ubalancekontrol.
- Lad altid en beskadiget kniv eller en kniv med ubalance udskifte på et specialværksted.



En usagkyndig montering kan føre til alvorlig tilskadekomst!

Indstilling af karburator

Karburatoren blev fra fabrikken indstillet på optimal ydelse. Skulle en efterjustering være nødvendig, skal du lade indstillingerne foretage på et specialværksted.

Lagring

Generelle lagringsinformationer



Opbevar ikke apparatet med fyldt græsfang. I varmt vej begynder græsset at gære med varmeudvikling. Der er brandfare.

- Rengør og vedligehold apparatet inden lagringen.
- Lad motoren køle af, inden du stiller apparatet ind i lukkede rum.
- Brug til egnede og sikre beholdere opbevaring af brændstoffet.
- Opbevar apparatet på et tørt og støvbeskytte sted og uden for børns rækkevidde.
- Tildæk ikke apparatet med nylonsække, da der derved kan opstå fugt og skimmel.



Til pladssparende lagring kan det øverste bøjlehåndtag (2) klappes ned. Løsn snaphåndtagene (26) og klap bøjlehåndtaget sammen, så apparatet fylder mindre. Derved må bowden-trækkene (9) ikke klemmes.

Lagring ved længere driftspauser



En ignorering af lagringsinformationerne kan på grund af brændstofrester i karburatoren føre til startproblemer eller permanente skader.

- Start motoren og lad den køre til den går ud på grund af benzinmangel.
- Foretag et olieskift (se „Udskiftning af motorolie“).
- Konservér motoren:
  - Skru tændrøret (O 17) ud (se „Rengøring og vedligeholdelse);
  - hæld en spiseskefuld motorolie i cylinderen gennem tændrørsåbningen;
  - træk flere gange i startsnoren (E 28) ved trukket sikkerhedsbøjle (E 3) så olien fordeler sig i motoren;
  - skru tændrøret (O 17) fast igen.
- Bortskaf gamle olie og benzinrester miljøvenligt (se „Bortskaffelse/miljøbeskyttelse“).



Benzintanken skal ikke tømmes, hvis du tilsætter benzinen et tilsætningsstof.

Bortskaffelse/miljøbeskyttelse

- Bortskaf apparat, tilbehør og emballage via et miljøvenligt genbrugssystem.
  - Tøm benzin- og olietanken omhyggeligt og aflever dit apparat på et genbrugssted. De anvendte kunststof- og metaldele kan adskilles separat og således tilføres genbrugssystemet.
  - Aflever gamle olie og benzinrester på et affaldsdeponi og hæld ikke disse i kloaksystemet.
  - Vores servicecenter informerer dig gerne.
- Vi bortskaffer dine defekte indsendte apparater gratis.
- Smid ikke slået græs i affaldstønden, men kompostér det eller fordel det som gødningslag under buske og træer.

Tekniske data

Motor 4-takt
Cylindervolumen..........................135 cm^3
Strømforbrug ...... 1,96 kW, ved 2800 min^{-1}
Startmoment kniv............................45 Nm
Hjultræk .... max. 3,3 km/h
Volumen benzintank ....1,2 l
Oktantal 95-98
Volumen motorolietank.......................0,6 l
Tændrør............................. Torch F6 RTC
Snitkreds.......................................460 mm
Snithøjde .... 10-trin, 30-75 mm
Volumen græsfang ....65 l
Vægt (inkl. græsfang).......................34 kg
Lydtryksniveau
(L_{pA})....................81,9 dB(A); K=3 dB(A)
Lydeffektniveau (L_{WA})
målt .... 92,8 dB(A); K=2,15 dB(A)
garanteret.................................96 dB(A)
Vibration på håndtaget
(a_n) .... 7,276 m/s^2; K=1,5 m/s^2

Støj- og vibrationsværdier blev målt i henhold til de angivne standarder og bestemmelser i overensstemmelseserklæringen. Ændringer med hensyn til teknikken og udseendet kan i forbindelse med videreudviklingen foretages uden meddelelse herom. Derfor påtager vi os intet ansvar for alle dimensioner, henvisninger og angivelser i denne betjeningsvejledning. Krav, som fremsættes på grund af betjeningsvejledningen, kan således ikke gøres gældende.

Den anførte svingningsemissionsværdi blev målt iht. en standardiseret prøvemetode og kan anvendes til sammenligning af et el-værktøj med et andet.
Den anførte svingningsemissionsværdi kan også anvendes til en indledende vurdering af afbrydelsen.



Advarsel:
Svingningsemissionsværdien kan adskille sig fra den angivne værdi under brugen af el-værktøjet, afhængig af den måde som værktøjet bruges på.
Der er nødvendigt af fastlægge forholdsregler til beskyttelse af brugeren, der beror på en vurdering af afbrydelsen under de faktiske brugsbetingelser (derved skal der tages hensyn til alle driftscyklussens dele, dvs. også tider, hvor værktøjet er slukket og tider, hvor det er tændt, men kører uden belastning).

Garanti

- Garantiperioden for dette apparat er 3 år fra købsdato og gælder kun for første køber.
- Ved et berettiget garantitilfælde bedes du henvende dig til vores Servicecenter (tlf., fax, e-mailadresse, se side 89). Der får du yderligere informationer om reklamationsbearbejdningen.
- Garantien dækker ikke:
  - skader, der stammer fra naturlig slitage, overbelastning eller usagkyndig betjening.
  - apparater, som bruges erhvervsmæssigt.
  - beskadigelser, som er opstået på grund af ignorering af driftsvejledningen eller hvis rengøringsintervallerne ikke er blevet overholdt.
  - apparater, hvor der allerede er blevet foretaget tekniske indgreb.
- Følgende dele er underlagt en normal nedslidning og er derfor ikke dækket af garantien: skæreanordning, tændrør, luftfilter, startsnor.
- Indsend ingen apparater til vores serviceværksteder uden forudgående telefonisk aftale, da der ellers vil opstå omkostning for dig fordi modtagelsen af pakken nægtes.
- Reparationen eller udskiftningen af apparatet medfører hverken en forlængelse af garantiperioden eller en ny start af garantiperiode for apparatet eller eventuelt monterede reservedele på grund af denne ydelse. Dette gælder også for on-site-service.
- Vi bortskaffer dine defekte indsendte apparater gratis.

Reservedele

Reservedele kan du bestille direkte via Grizzly servicecenter. Oplys ved bestilling maskintype og reservedelsnummer.

Original reservekniv...................91099462
Knivskrue..................................91099460
Græsfang..................................91099561
Luftfilter.....................................91099476
Tændrør....................................91099475
Brændstoftilsætning, 125 ml......30230028
Motorolie, 600 ml 30230029

Skulle du behøve andre reservedele, fremgår delnummeret af eksplosionstegningen.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Fejlafhjælpning
Motoren starter ikke	For lidt benzin i tanken	Påfyld benzin
	Forkert startrækkefølge	Bemærk anvisninger vedrørende start af motoren (se „Betjening“)
	Tændrørshætten (O 16) ikke sat rigtigt på. Tilsodet tændrør	Sæt tændrørshætten på Rengør, indstil eller udskift tændrøret (se „Rengøring og vedligeholdelse“)
	Forkert indstillet karburator	Lad karburatoren indstille på et special-værksted
Motoren starter, men apparatet kører ikke med fuld ydelse	Snavset luftfilter (N 14)	Udskift luftfilter (se „Rengøring og vedli-geholdelse“)
	Forkert indstillet karburator	Lad karburatoren indstille på et special-værksted
Motoren sæt-ter ud	Forkert indstillet karburator	Lad karburatoren indstille på et special-værksted
	Tilsodet tændrør (O 17)	Rengør, indstil eller udskift tændrøret (se „Rengøring og vedligeholdelse“)
Motoren bliver for varm	Ventilationsåbningerne (11) tilstoppet	Rens ventilationsåbningerne
	Forkert tændrør (O 17)	Udskift tændrør
	For lidt olie i motoren	Påfyld motorolie (se „Ibrugtagning“)
Motor oser	Snavset luftfilter (N 14)	Udskift luftfilter (se „Rengøring og vedli-geholdelse“)
	For lidt olie i motoren	Påfyld motorolie (se „Ibrugtagning“)
Hjultræk kobler ikke til	Bowdentræk (A 9) fejljusteret	Indstil bowdentræk
Arbejdsresultat ikke tilfreds-stillende eller motor arbejder trægt	Græs for kort eller for langt	Forandre snithøjden (se „Indstilling af snithøjde“)
	Kniv sløv	Lad kniven slibe eller udskifte på et spe-cialværksted
	Kniv blokeret af græs, græsfang fuldt, udkastningsåbning tilstoppet	Fjern græsset (se „Rengøring og vedli-geholdelse“)
Kniv roterer ikke	Kniv blokeret af græs	Fjern græs
	Kniv forkert monteret	Lad kniven montere på et specialværk-sted
Mærkelige lyde, raslen eller vi-brationer	Kniv forkert monteret	Lad kniven montere på et specialværk-sted
	Kniv beskadiget	

Inhalt

Bildzeichen/Symbole............................69
Bildzeichen auf dem Gerät................69
Symbole in der Anleitung 70
Sicherheitshinweise............................70
Verwendungszweck.............................73
Allgemeine Beschreibung 73
Übersicht..73
Funktionsbeschreibung.....................74
Schutzeinrichtungen 74
Lieferumfang 74
Inbetriebnahme...................................74
Griffholm montieren 74
Starterseil montieren.........................75
Grasfangkorb montieren 75
Motoröl einfüllen und Ölstand kontrollieren 75
Benzin einfüllen................................76
Bedienung...76
Motor starten und stoppen 76
Mähen 77
Arbeitshinweise..................................77
Allgemeine Arbeitshinweise 77
Schnitthöhe einstellen.......................77
Grasfangkorb entleeren 77
Reinigung und Wartung......................78
Reinigung und allgemeine Wartungsarbeiten..............................78
Luftfilter reinigen/austauschen 79
Zündkerze warten 79
Motoröl wechseln 79
Bowdenzug einstellen.......................80
Messer prüfen/schleifen/ austauschen......................................80
Wartungsintervalle 80
Vergaser einstellen 81
Lagerung 81
Allgemeine Lagerungshinweise 81
Lagerung während längerer Betriebspausen 81
Entsorgung/Umweltschutz 81
Technische Daten 82
Garantie 83
Ersatzteile...83
Fehlersuche 84
Original EG-Konformitätserklärung....86
Explosionszeichnungen 87
Grizzly Service-Center 89



Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung aufmerksam durch, um eine falsche Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie sie an jeden nachfolgenden Benutzer weiter, damit die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

Bildzeichen/Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät



Achtung!
Betriebsanleitung lesen.



Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile.
Umstehende Personen von dem Gerät fernhalten.



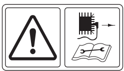
Verletzungsgefahr durch scharfe Messer!
Füße und Hände fernhalten.



Vorsicht - Giftige Dämpfe!
Gerät nicht in geschlossenen Räumen betreiben.



Vorsicht - Benzin ist brennbar!
Nicht rauchen und Wärmequellen fernhalten.



Vorsicht Verletzungsgefahr!
Vor Wartungsarbeiten Motor ausschalten und Zündkerzenstecker ziehen.



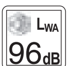
Vorsicht - Heiße Flächen!
Verbrennungsgefahr.



Vorsicht Verletzungsgefahr!
Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.



Gefahr!
Hände und Füße fernhalten.



Angabe des Schallleistungspegels L_{wa} in dB.

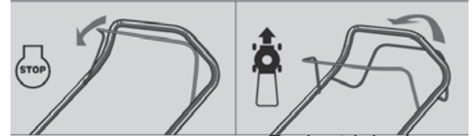


Kaltstarthebel (Choke)
Position Kaltstart



Kaltstarthebel (Choke)
Position Betrieb

Bildzeichen am Griffholm:



Gerät stoppen: Sicherheitsbügel loslassen

Radantrieb ein: Antriebsbügel heranziehen

Bildzeichen am Tankdeckel:



Hinweis auf Benzineinfüllstutzen



Vorsicht! Vor dem Start Ölstand prüfen.

Bildzeichen an der Öltankkappe:



Hinweis auf Öleinfüllstutzen

Bildzeichen auf dem Tank:



Achtung!
Betriebsanleitung lesen



Vorsicht - Benzin ist brennbar!
Motor mind. 2 Min. abkühlen lassen, bevor aufgetankt wird.



Vorsicht - Giftige CO-Dämpfe!
Gerät nicht in geschlossenen Räumen betreiben.

Füllstandsanzeige am Grasfangkorb:





Füllstandsanzeige geöffnet: Grasfangkorb leer
Füllstandsanzeige geschlossen: Grasfangkorb gefüllt

Symbole in der Anleitung



Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden.



Gebotszeichen (anstelle des Ausrufungszeichens ist das Gebot erläutert) mit Angaben zur Verhütung von Schäden.



Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Hinweise:

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden; es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Einstellmöglichkeiten und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, das Gerät zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Mähen Sie niemals, während Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe sind. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Denken Sie daran, dass der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Vorbereitende Maßnahmen:

- Während des Mähens sind immer festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfüßig oder in leichten Sandalen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden. Das Tragen geeigneter Kleidung verringert das Risiko von Verletzungen.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird und entfernen Sie alle Gegenstände (z.B. Steine, Stöcke, Drähte), die erfasst und weggeschleudert werden können.
- **Warnung:** Benzin ist hochgradig entflammbar. Feuer oder Explosionen können zu schweren Verbrennungen führen:
  - bewahren Sie Benzin nur in den dafür vorgesehenen Behältern auf;
  - tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie nicht während des Einfüllvorgangs;

- Benzin ist vor dem Starten des Motors einzufüllen. Während der Motor läuft oder bei heißem Gerät darf der Tankdeckel nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden.
- falls Benzin übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Stattdessen ist das Gerät von der benzinverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben;
- aus Sicherheitsgründen sind Benzintank- und andere Tankdeckel bei Beschädigung auszutauschen.

• Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
• Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinrichtung abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Werkzeuge und Bolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
• Seien Sie vorsichtig bei Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen, da die Bewegung eines Messers zur Rotation der übrigen Messer führen kann.
• Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdteilen kann zu Verletzungen führen und führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.

Handhabung:

• Lassen Sie den Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid sammeln kann.
• Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung. Ein unbeleuchteter Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.
• Vermeiden Sie wenn möglich den Einsatz des Gerätes bei nassem Gras.
• Achten Sie immer auf einen sicheren Stand, besonders an Hängen. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
  - Arbeiten Sie immer quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
  - Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
  - Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
• Führen Sie das Gerät nur im Schritttempo.
• Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät umkehren oder es zu sich heranziehen.
• Halten Sie das Schneidwerkzeug an, wenn das Gerät gekippt werden muss, zum Transport über andere Flächen als Gras und wenn das Gerät von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.
• Benutzen Sie niemals das Gerät mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen, z.B. Prallschutz und/oder Grasfangeinrichtungen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
• Ändern sie nicht die Reglereinstellung des Motors oder überdrehen Sie ihn nicht. Sie könnten das Gerät beschädigen.
• Bevor Sie den Motor starten, kuppeln Sie alle Schneidwerkzeuge und Antriebe aus.
• Starten Sie das Gerät mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand

der Füße zu dem Schneidwerkzeug. Es besteht Verletzungsgefahr.

- Beim Starten oder Anlassen des Motors darf das Gerät nicht gekippt werden, es sei denn, das Gerät muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie das Gerät nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor der Auswurföffnung stehen.
- Schalten Sie den Motor nach Anweisung ein und nur dann, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung. Ein Moment der Unachtsamkeit bei Benutzung des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Heben oder tragen Sie niemals das Gerät mit laufendem Motor.
- Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile still stehen:
  - bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen in der Auswurföffnung beseitigen;
  - bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder daran arbeiten;
  - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Gerät und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Gerät arbeiten;
  - falls das Gerät anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
- Stellen Sie den Motor ab
  - wenn Sie das Gerät verlassen;
  - bevor Sie nachtanken;
- Beim Ausschalten des Motors ist der Choke in die Ausgangsposition zu bringen.
- Hinterlassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Der Gebrauch von Maschinen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Wartung und Lagerung:

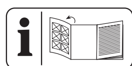
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Bewahren Sie niemals das Gerät mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen. Es besteht Brandgefahr.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).
- Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile. Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
- Falls der Kraftstofftank zu entleeren ist, sollte dies im Freien erfolgen.
- Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Halten Sie die Werkzeuge scharf

und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung angegeben werden, dürfen nur von von uns ermächtigten Kundendienststellen ausgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Maschinen sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

Verwendungszweck

Das Gerät ist nur für das Mähen von Rasen- und Grasflächen bis 1200 m^2 im häuslichen Bereich bestimmt.
Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.
Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Kinder sowie Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.
Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

Übersicht

A
1 Antriebsbügel
2 Oberer Griffholm
3 Sicherheitsbügel
4 Kaltstarthebel (Choke)
5a Feststellmutter Bowdenzug
5b Einstellmutter Bowdenzug
6 Unterer Griffholm
7 Kabelklemme
8 Hinterer Prallschutz
9 Bowdenzüge
10 Öltankkappe mit Ölmessstab
11 Lüftungsöffnungen
12 Motorabdeckung (Fingerschutz)
13 Luftfilterbox mit
14 Luftfilter (nicht sichtbar)
15 Auspuffschutz
16 Zündkerzenstecker mit
17 Zündkerze (nicht sichtbar)
18 2 Vorderräder
19 Stahlblechgehäuse
20 Tankdeckel
21 Hebel zur Schnitthöhen-Einstellung
22 2 Hinterräder
23 Tragegriff Grasfangkorb
24 Grasfangkorb
25 Füllstandsanzeige
26 2 Schnellspannhebel zur Holmbefestigung
27 Starterseil-Führung
28 Startergriff mit Starterseil
29 Zündkerzenschlüssel

B
30 Holmaufnahmen

D
31 Mutter am Spannhebel

F
32 Schutzkappen Grasfangkorb

G
33 Grasfangkorb-Aufhängung

M
34 Position Schnitthöhe

P
35 Ölablassschraube

Funktionsbeschreibung

Das Gerät wird mit einem leistungsfähigen 4-Takt-Motor angetrieben. Die kugelgelagerten Räder, der Hinterradantrieb und die Messerbremsfunktion erleichtern die Bedienung des Gerätes.
Das Gerät ist mit einem hochwertigen Stahlblechgehäuse und einem zusammenklappbaren Griffholm ausgestattet. Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Schutzeinrichtungen

A

3 Sicherheitsbügel
Bei Loslassen des Sicherheitsbügels stoppt das Gerät.

8 Hinterer Prallschutz
schützt die Bedienperson vor weggeschleuderten Teilen und vor unbeabsichtigter Messerberührung, wenn ohne Grasfangkorb gemäht wird.

15 Auspuffschutz
verhindert, dass Hände oder brennbare Materialien mit einem heißen Auspuff in Kontakt kommen.

Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Packung und prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind:
- Rasenmäher (bereits montiert)
- zusammengeklappter Griffholm
- Grasfangkorb
- Kabelklemme
- Montagezubehör für die Holmbefestigung
- Zündkerzenschlüssel
- Kurzanleitung
- Betriebsanleitung

Inbetriebnahme



Vorsicht! Verletzungsgefahr durch rotierendes Messer. Nehmen Sie Arbeiten am Gerät nur bei abgeschaltetem und stillstehendem Messer vor.

Bevor Sie das Gerät starten, müssen Sie
- den Griffholm montieren
- ggf. den Grasfangkorb montieren
- das Starterseil montieren
- Motoröl einfüllen
- Benzin einfüllen

Griffholm montieren



Vorsicht! Achten Sie darauf, dass bei der Montage des Griffholms die Bowdenzüge (A 9) nicht gequetscht werden.



1. Positionieren Sie die Enden des unteren Griffholms (6) in den beiden Holmaufnahmen (30) des Rasenmähers.
2. Schrauben Sie mit dem beiliegenden Montagezubehör den unteren Griffholm (6) an die Holmaufnahme (30) an.



3. Klappen Sie den oberen Griffholm (2) aus.



4. Verriegeln Sie die Schnellspannhebel (26), indem Sie diese in Richtung oberer Griffholm (2) drücken. Die Spannhebel müssen so angezogen sein und so am Holm anliegen, dass ein Spannen mit mittlerer Kraft erfolgen kann.
   Zum Lockern des Spannhebels drehen Sie die Mutter (31) am Spannhebel gegen den Uhrzei-

gersinn.
Zum Spannen des Spannhebels drehen Sie die Mutter (31) am Spannhebel im Uhrzeigersinn.

5. Befestigen Sie die Bowdenzüge (9) mit Hilfe der Kabelklemme (7) am Holm.

Starterseil montieren

E

1. Ziehen Sie den Sicherheitsbügel (3) in Richtung Griffholm (2) und halten Sie ihn.
2. Ziehen Sie langsam das Starterseil am Startergriff (28) in Richtung Holm und hängen Sie das Starterseil in die Starterseil-Führung (27) ein.
3. Lassen Sie den Sicherheitsbügel (3) los.

Grasfangkorb montieren



Achtung: Gerät nicht ohne vollständig angebrachten Grasfangkorb oder ohne Prallschutz betreiben. Verletzungsgefahr!

F

Schutzkappen abnehmen:

1. Nehmen Sie die Schutzkappen (32) am Grasfangkorb (24) ab.

G

Grasfangkorb am Gerät anbringen:

2. Heben Sie den hinteren Prallschutz (8) an.
3. Hängen Sie den Grasfangkorb (24) in die dafür vorgesehene Aufhängung (33) an der Rückseite des Gerätes ein.
4. Legen Sie den Prallschutz (8) ab, er hält den Grasfangkorb in Position.

Grasfangkorb demontieren:

5. Heben Sie den Prallschutz (8) an und nehmen Sie den Grasfangkorb (24) heraus.

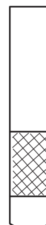
Motoröl einfüllen und Ölstand kontrollieren



Stellen Sie das Gerät auf ebenen Boden.



1. Drehen Sie die Öltankkappe mit Messstab (10) ab und füllen Sie Öl in den Tank. Der Öltank fasst 0,6 l Öl. Verwenden Sie Markenöl (z.B. SAE 30).
2. Zum Kontrollieren des Ölstands wischen Sie den Messstab (10) mit einem sauberen Lappen ab und setzen ihn wieder bis zum Anschlag in den Tank ein.
3. Lesen Sie nach dem Herausziehen den Ölstand am Messstab ab. Der Ölstand muss sich in dem markierten Feld zwischen Minimum- und Maximummarke befinden.



4. Wischen Sie eventuell verschüttetes Öl ab und schließen Sie die Öltankkappe (10) wieder.



Prüfen Sie vor jedem Mähen den Ölstand und füllen Sie bei Erreichen des unteren Markierungspunktes Öl nach.

Benzin einfüllen



Warnung! Benzin ist entflammbar, gesundheits- und umweltschädlich:
- Benzin in dafür vorgesehenen Behältern aufbewahren;
- Tanken nur im Freien und niemals bei laufendem Motor oder heißer Maschine;
- Tankdeckel vorsichtig öffnen, damit sich Überdruck abbauen kann;
- beim Tanken nicht rauchen;
- Hautkontakt und das Einatmen der Dämpfe vermeiden;
- verschüttetes Benzin entfernen;
- Benzin von Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten.
- Benzinreste umweltgerecht entsorgen (siehe „Entsorgung/Umweltschutz“).



- Verwenden Sie kein Benzin/Öl-Gemisch.
- Verwenden Sie bleifreies Normal- oder Superbenzin;
  bei Einsatz von Bio-Kraftstoff darf nicht mehr als 10% Ethanol beigemischt sein.
- Verwenden Sie nur sauberes, frisches Benzin.
- Lagern Sie Benzin nicht länger als einen Monat, da sich seine Qualität verschlechtert.

1. Schrauben Sie den Tankdeckel (A 20) ab und füllen Sie Benzin bis zur Unterkante des Einfüllstutzens ein.
   Füllen Sie den Tank nicht ganz voll, damit das Benzin Platz zum Ausdehnen hat.
2. Wischen Sie um den Tankdeckel Benzinreste ab und schließen Sie den Tankdeckel wieder.

Bedienung



Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Motor starten und stoppen



Warnung! Benzin ist entflammbar. Starten Sie den Motor mindestens 3 m vom Befüllungsort entfernt.



Kontrollieren Sie regelmäßig Benzin und Ölstand (siehe „Inbetriebnahme“) und füllen Sie rechtzeitig nach.



Starten Sie das Gerät auf festem, ebenem Boden, möglichst nicht in hohem Gras. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidwerkzeug weder Gegenstände noch den Boden berührt.



Motor starten:
1. Beim Kaltstart ziehen Sie den Kaltstarthebel (Choke) (4) zu sich.
2. Ziehen Sie den Sicherheitsbügel (3) in Richtung Griffholm und halten Sie ihn.
3. Ziehen Sie am Startergriff (28), der Motor startet.
4. Wenn der Motor startet, lassen Sie den Startergriff (28) langsam in die Starterseil-Führung (27) zurückgleiten.
5. Schieben Sie den Kaltstarthebel (Choke) (4) wieder in die Ausgangsposition zurück.

Motor stoppen:

6. Lassen Sie den Sicherheitsbügel (3) los. Der Motor schaltet ab und das Messer wird abgebremst.

Mähen

K

1. Starten Sie den Motor (siehe J).
2. **Radantrieb ein:** Ziehen Sie den Antriebsbügel (1) in Richtung Griffholm (2), der Mäher bewegt sich nach vorn.
3. **Radantrieb aus:** Lassen Sie den Antriebsbügel (1) los. Das Gerät bleibt stehen.

Arbeitshinweise

Allgemeine Arbeitshinweise

- Mähen Sie möglichst trockenen Rasen, um die Grasnarbe zu schonen.
- Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Gerät nicht überlastet wird.
- Führen Sie das Gerät im Schritttempo in möglichst geraden Bahnen. Für ein lückenloses Mähen sollten sich die Bahnen immer um wenige Zentimeter überlappen.
- Bewegen Sie sich nicht rückwärts.
- Arbeiten Sie an Hängen immer quer zum Hang.
- Sollten die Messer mit einem Fremdkörper in Berührung kommen, stellen Sie den Motor sofort ab. Warten Sie den Stillstand des Messers ab und prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Nehmen Sie die Arbeit nur bei einem unbeschädigten Gerät wieder auf.
- Schalten Sie in längeren Arbeitspausen und zum Transport das Gerät aus und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

Schnitthöhe einstellen

Das Gerät besitzt 10 Positionen zur Einstellung der Schnitthöhe (von 30-75 mm):

L

1. Ziehen Sie den Hebel (21) nach außen und verschieben Sie ihn in die gewünschte Position (34).
2. Drücken Sie den Hebel (21) wieder nach innen.

Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem Zierrasen etwa 30 - 45 mm, bei einem Nutzrasen etwa 40 - 65 mm.

i Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.

Grasfangkorb entleeren

Füllstandsanzeige:
Durch die seitlich am Grasfangkorb (A 24) angebrachte Füllstandsanzeige (A 25) sehen Sie, wann der Grasfangkorb gefüllt ist.



Füllstandsanzeige geöffnet: Grasfangkorb leer



Füllstandsanzeige geschlossen: Grasfangkorb gefüllt

G

1. Stoppen Sie den Motor und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
2. Heben Sie den hinteren Prallschutz (8) an und nehmen Sie den Grasfangkorb (24) heraus.
3. Entleeren Sie den Grasfangkorb (24) (siehe „Entsorgung/Umweltschutz“) und montieren Sie ihn wieder.

Reinigung und Wartung



Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einer Fachwerkstatt durchführen. Benutzen Sie nur originale Grizzly-Ersatzteile. Es besteht Unfallgefahr!
Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Motor und gezogenem Zündkerzenstecker durch. Es besteht Verletzungsgefahr!
Lassen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß. Es besteht Verbrennungsgefahr!



Tragen Sie beim Umgang mit dem Messer Handschuhe.

Reinigung und allgemeine Wartungsarbeiten



Gerät kippen (Service-Stellung): Zum Reinigen und für Wartungsarbeiten an der Geräteunterseite müssen Sie das Gerät am oberen Griffholm (2) nach hinten kippen.

Damit das Gerät nicht zurückkippt,
- entfernen Sie den Grasfangkorb (G 24), falls eingesetzt,
- stellen Sie die Schnitthöhe auf die höchste Position (34),
- lösen Sie die Schnellspannhebel (26) und klappen Sie den oberen Griffholm (2) in Richtung Gerät (siehe „Griffholm montieren“).
  Die Bowdenzüge (9) dürfen dabei nicht eingeklemmt werden.



Achten Sie darauf, dass die Schnellspannhebel (26) seitlich zu liegen kommen.
Lassen Sie das gekippte Gerät von einer zweiten Person halten, wenn Sie das Gerät reinigen oder warten.
Es besteht die Gefahr von Verletzungen, wenn das Gerät zurückkippt.



Kippen Sie das Gerät nicht auf die Seite oder nach vorne. Betriebsflüssigkeiten können auslaufen und der Motor kann beschädigt werden.

- Halten Sie das Gerät stets sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine scharfen Reinigungs- oder Lösungsmittel. Verwenden Sie zum Reinigen des Motors kein Wasser, es könnte die Kraftstoffanlage verunreinigen.
- Entfernen Sie nach dem Mähen anhaftende Pflanzenreste mit einem Holz- oder Plastikstück. Reinigen Sie insbesondere die Lüftungsöffnungen (A 11), die Auswurföffnung und den Messerbereich. Verwenden Sie keine harten oder spitzen Gegenstände, sie könnten das Gerät beschädigen.
- Ölen Sie von Zeit zu Zeit die Räder.
- Kontrollieren Sie den Rasenmäher vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile. Prüfen Sie den festen Sitz aller Muttern, Bolzen und Schrauben.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen (A 3, 8, 12, 15) auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Luftfilter reinigen/austauschen



Betreiben Sie das Gerät nie ohne Luftfilter. Staub und Schmutz gelangen sonst in den Motor und führen zu Schäden an der Maschine.



1. Klappen Sie den Deckel der Luftfilterbox (13) auf und nehmen Sie den Luftfilter (14) heraus.
2. Reinigen Sie den Luftfilter (14) in Seifenlösung und lassen Sie ihn trocknen. Kneten Sie einige Tropfen frisches Öl in den Luftfilter ein.
3. Tauschen Sie einen defekten Luftfilter gegen einen neuen Filter aus (siehe „Ersatzteile“).
4. Zur Montage setzen Sie den Luftfilter (14) in die Luftfilterbox (13) ein und verschließen diese wieder.

Zündkerze warten



Verschlissene Zündkerzen oder ein zu großer Zündabstand führen zu einer Leistungsreduzierung des Motors.



1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (16) durch gleichzeitiges Ziehen und Drehen von der Zündkerze ab.
2. Schrauben Sie die Zündkerze (17) **gegen den Uhrzeigersinn** mit dem beiliegenden Zündkerzenschlüssel (A 29) heraus.
3. Prüfen Sie den Zündabstand mit Hilfe einer Fühlerlehre (im Fachhandel erhältlich). Der Zündabstand muss 0,76 mm betragen.
4. Stellen Sie den Abstand gegebenenfalls ein, indem Sie die Masse-Elektrode der Zündkerze vorsichtig biegen.
5. Reinigen Sie die Zündkerze mit einer Drahtbürste.
6. Setzen Sie die gereinigte und eingestellte Zündkerze ein oder tauschen Sie eine beschädigte Zündkerze gegen eine neue aus (empfohlenes Anzugsdrehmoment 20 Nm, mit Drehmomentschlüssel ermittelt) (siehe „Ersatzteile“).



Alternativ können folgende Zündkerzen verwendet werden:
- Bosch WR 7 DC
- Champion RN 9Y
- NGK BPR 6 ES

Motoröl wechseln



Führen Sie den Motorölwechsel bei leerem Benzintank und warmem Motor durch.



- Führen Sie den ersten Motorölwechsel nach etwa 5 Betriebsstunden, danach alle 50 Betriebsstunden oder jährlich durch.
- Führen Sie den Motorölwechsel bei warmem Motor durch.
- Entsorgen Sie das Altöl umweltgerecht (siehe „Entsorgung/Umweltschutz“)



1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab (O 16), um einen ungewollten Start zu vermeiden.
2. Kippen Sie das Gerät am oberen Griffholm nach hinten (siehe M) und legen Sie einen geeigneten Auffangbehälter unter das Gerät.
3. Lösen Sie die Ölablassschraube (35) und lassen Sie das alte Öl ablaufen.
4. Drehen Sie die Ölablassschrau-

be (35) wieder ein.
5. Füllen Sie Motoröl nach (siehe „Inbetriebnahme“).

Bowdenzug einstellen

Wenn sich der Bowdenzug für den Antrieb verstellt und zu viel Spiel hat, können Sie ihn nachstellen.

Q
1. Lockern Sie die kleine Feststellmutter (5a).
2. - Drehen Sie die Einstellmutter (5b) gegen den Uhrzeigersinn: *Bowdenzug verkürzt sich.*
   - Drehen Sie die Einstellmutter (5b) im Uhrzeigersinn: *Bowdenzug verlängert sich.*

Messer prüfen/schleifen/austauschen

- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (O 16) ab und prüfen Sie das Messer auf Abnutzung und Beschädigungen.
- Lassen Sie ein stumpfes Messer immer von einer Fachwerkstatt nachschleifen, da diese eine Unwuchtprüfung vornehmen kann.
- Lassen Sie ein beschädigtes Messer oder ein Messer mit Unwucht immer von einer Fachwerkstatt auswechseln.



Eine unsachgemäße Montage kann zu schweren Verletzungen führen.

Wartungsintervalle

Führen Sie die in der Tabelle aufgeführten Wartungsarbeiten regelmäßig durch. Dadurch wird die Lebensdauer des Rasenmähers verlängert, Sie erreichen optimale Schnittleistungen und vermeiden Unfälle.

Wartungsarbeiten (siehe „Reinigung und Wartung“)	**Vor**	**Nach**	**nach ersten 5 Std.**	**nach 8 Std.**	**nach 50 Std.**	**jährlich**
	der Arbeit					
Schrauben, Muttern, Bolzen prüfen und anziehen	✓					
Motorölstand/Benzinstand kontrollieren und bei Bedarf Motoröl/Benzin nachfüllen	✓			✓		
Bedienungselemente/Bereich um Schalldämpfer reinigen		✓		✓		
Motoröl wechseln			✓		✓	✓
Luftfilter reinigen/austauschen[a]						✓
Zündkerze reinigen/einstellen/ austauschen				✓		✓
Messer reinigen/prüfen schärfen		✓				✓

[a] bei hohem Staubaufkommen oder starker Verschmutzung öfter reinigen

Vergaser einstellen

Der Vergaser wurde werkseitig auf optimale Leistung voreingestellt. Sollten Nacheinstellungen erforderlich sein, lassen Sie die Einstellungen durch eine Fachwerkstatt durchführen.

Lagerung

Allgemeine Lagerungshinweise



Lagern Sie das Gerät nicht mit gefülltem Fangkorb. Bei heißem Wetter beginnt das Gras unter Wärmeentwicklung zu gären. Es besteht Brandgefahr.

- Reinigen und warten Sie das Gerät vor der Lagerung.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- Verwenden Sie zur Aufbewahrung des Kraftstoffs geeignete und zulässige Behälter.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Umhüllen Sie das Gerät nicht mit Nylonsäcken, da sich Feuchtigkeit und Schimmel bilden könnten.



Zur platzsparenden Lagerung können Sie den oberen Griffholm (2) nach unten klappen. Lösen Sie die Schnellspannhebel (26) und klappen Sie den Griffholm zusammen, damit das Gerät weniger Platz beansprucht. Die Bowdenzüge (9) dürfen dabei nicht eingeklemmt werden.

Lagerung während längerer Betriebspausen



Ein Nichtbeachten der Lagerungshinweise kann durch Kraftstoffreste im Vergaser zu Startproblemen oder permanenten Schäden führen.

- Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn so lange laufen, bis er aus Mangel an Benzin ausgeht.
- Führen Sie einen Ölwechsel durch (siehe „Motoröl wechseln“).
- Konservieren Sie den Motor:
  - Drehen Sie die Zündkerze (O 17) heraus (siehe „Reinigung und Wartung);
  - füllen Sie einen Esslöffel Motoröl durch die Zündkerzenöffnung in den Motorraum;
  - ziehen Sie das Starterseil (E 28) bei gezogenem Sicherheitsbügel (E 3) mehrmals langsam zum Verteilen des Öls im Innern des Motors;
  - schrauben Sie die Zündkerze (O 17) wieder fest.
- Entsorgen Sie Altöl und Benzinreste umweltgerecht (siehe „Entsorgung/Umweltschutz“).



Der Benzintank muss nicht entleert werden, wenn Sie dem Benzin einen Kraftstoffzusatz zusetzen.

Entsorgung/Umweltschutz

- Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.
  - Entleeren Sie den Benzin- und Öltank sorgfältig und geben Sie Ihr Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Me-

tallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden.
- Geben Sie Altöl und Benzinreste an einer Entsorgungsstelle ab und schütten diese nicht in die Kanalisation oder in den Abfluss.
- Fragen Sie hierzu unser Service-Center.

- Die Entsorgung Ihrer defekten eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.
- Werfen Sie geschnittenes Gras nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es der Kompostierung zu oder verteilen Sie es als Mulchschicht unter Sträuchern und Bäumen.

Technische Daten

Motor 4-Takt
Motorhubraum ....135 cm^3
Leistungsaufnahme .. 1,96 kW bei 2800 min^{-1}
Anzugsdrehmoment Messer........... 45 Nm
Radantrieb .... max. 3,3 km/h
Volumen Benzintank.......................... 1,2 l
Oktanzahl 95-98
Volumen Motoröltank.........................0,6 l
Zündkerze.......................... Torch F6 RTC
Schnittkreis ....460 mm
Schnitthöhe................10-stufig, 30-75 mm
Volumen Grasfangkorb.......................65 l
Gewicht (inkl. Fangkorb)..................34 kg
Schalldruckpegel
(L_{pA})....................81,9 dB(A); K=3 dB(A)
Schallleistungspegel (L_{WA})
gemessen .... 92,8 dB(A); K=2,15 dB(A)
garantiert ....96 dB(A)
Vibration am Handgriff
(a_n) .... 7,276 m/s^2; K=1,5 m/s^2

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Gerätes mit einem anderen verwendet werden.
Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.



Warnung:
Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Gerätes von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Gerät verwendet wird.

Es besteht die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Aussetzung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Gerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.
Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

Garantie

- Die Garantiezeit für dieses Gerät beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum und gilt nur für den Erstkäufer.
- Bei Vorliegen eines berechtigten Garantiefalles bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme mit unserem Service-Center (Tel.-Nr., Fax-Nr., E-Mail-Adresse siehe Seite 89). Dort erhalten Sie weitere Informationen über die Reklamationsbearbeitung.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Bedienung zurückzuführen sind.
  - Geräte, die zur gewerblichen Nutzung eingesetzt werden.
  - Beschädigungen, die infolge Nichtbeachtung der Betriebsanleitung entstanden sind oder wenn die Reinigungsintervalle nicht eingehalten wurden.
  - Geräte, bei denen bereits technische Eingriffe vorgenommen wurden.
- Folgende Teile unterliegen einem normalen Verschleiß und fallen deshalb nicht unter die Garantie: Schneideinrichtung, Zündkerzen, Luftfilter, Starterseil.
- Bitte senden Sie keine Geräte ohne vorherige telefonische Abstimmung an unsere Service-Werkstätten, da ansonsten Kosten infolge Annahmeverweigerung auf Sie zukommen können.
- Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- Die Entsorgung Ihrer defekten eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.
- Zubehör kann online unter: **http://www.grizzly.biz/shop** bestellt werden

Ersatzteile

Ersatzteile können Sie direkt über das Grizzly Service-Center bestellen. Geben Sie bei der Bestellung den Maschinentyp und die Nummer des Ersatzteils an:

Original Ersatzmesser 91099462
Messerschraube 91099460
Grasfangkorb 91099561
Luftfilter 91099476
Zündkerze 91099475
Kraftstoffzusatz, 125 ml 30230028
Motoröl, 600 ml 30230029

Sollten weitere Ersatzteile erforderlich sein, entnehmen Sie die Teilenummer bitte der Explosionszeichnung.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Motor startet nicht	Zu wenig Benzin im Tank	Benzin einfüllen
	Falsche Startreihenfolge	Anweisungen zum Starten des Motors beachten (siehe „Bedienung“)
	Zündkerzenstecker (O 16) nicht richtig aufgesteckt Verrußte Zündkerze	Zündkerzenstecker aufstecken Zündkerze reinigen, einstellen oder ersetzen (siehe „Reinigung und Wartung“)
	Falsch eingestellter Vergaser	Vergaser durch eine Fachwerkstatt einstellen lassen
Motor startet, Gerät läuft aber nicht mit voller Leistung	Verschmutzter Luftfilter (N 14)	Luftfilter ersetzen (siehe „Reinigung und Wartung“)
	Falsch eingestellter Vergaser	Vergaser von einer Fachwerkstatt einstellen lassen
Motor stottert, stockt	Falsch eingestellter Vergaser	Vergaser von einer Fachwerkstatt einstellen lassen
	Verrußte Zündkerze (O 17)	Zündkerzen reinigen, einstellen oder ersetzen (siehe „Reinigung und Wartung“)
Motor wird überhitzt	Lüftungsöffnungen (A 11) verstopft	Lüftungsöffnungen reinigen
	Falsche Zündkerze (O 17)	Zündkerze wechseln
	Zu wenig Motoröl im Motor	Motoröl einfüllen (siehe „Inbetriebnahme“)
Motor qualmt	Verschmutzter Luftfilter (N 14)	Luftfilter ersetzen (siehe „Reinigung und Wartung“)
	Zu wenig Motoröl im Motor	Motoröl einfüllen (siehe „Inbetriebnahme“)
Antrieb schaltet nicht ein	Bowdenzüge (A 9) verstellt	Bowdenzüge einstellen
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Gras zu kurz oder zu hoch	Schnitthöhe ändern (siehe „Schnitthöhe einstellen“)
	Messer stumpf	Messer von Fachwerkstatt schärfen oder austauschen lassen
	Messer durch Gras blockiert, Grasfangkorb voll, Auswurföffnung verstopft	Gras entfernen (siehe „Reinigung und Wartung“)
Messer rotiert nicht	Messer durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messer nicht korrekt montiert	Messer von Fachwerkstatt montieren lassen
Abnorme Geräusche, Klappern oder Vibrationen	Messer nicht korrekt montiert	Messer von Fachwerkstatt montieren lassen
	Messer beschädigt	

GB IE **Translation of the original EC declaration of conformity**	FI **Alkuperäisen CE yhdenmukaisuustodistuksen käännös**
We hereby confirm that the **FBM 135 A1 series** **petrol lawnmower** (Serial no. 201112000001 - 201112007279) conforms with the following applicable relevant version of the EU guidelines:	Vahvistamme täten, että **Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri** **sarjan FBM 135 A1** (Sarjanumero 201112000001 - 201112007279) vastaa seuraavia asiaankuuluvia ja voimassaolevia EU-direktiivejä:
2006/42/EC • 2004/108/EC • 2000/14/EC • 2005/88/EC	
In order to guarantee consistency, the following harmonised standards as well as national standards and stipulations have been applied:	Yhdenmukaisuuden saavuttamiseksi on käytetty seuraavia harmonisoituja normeja, kansallisia normeja sekä määräyksiä:
EN 836/A3:2004 • EN ISO 14982:2009	
We additionally confirm the following in accordance with the 2000/14/EC emissions guideline: Sound power level: guaranteed: 96 dB(A) measured: 92.8 dB(A) Compliance evaluation process carried out in accordance with Appendix VI, 2000/14/EC + 2005/88/EC Registered Office: TÜV Süd, Industrie-Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, NB 0036	Lisäksi vahvistetaan direktiiviä ulkoinen ääniteho 2000/14 EC vastaavasti: Taattu ääniteho: 96 dB(A) Mitattu ääniteho: 92,8 dB(A) Käytetty standardinmukaisuusmenettely liitteen VI / 2000/14 EC + 2005/88/EC mukainen Ilmoitettu paikka: TÜV Süd, Industrie-Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, NB 0036
Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG Am Gewerbepark 2 64823 Groß-Umstadt 12.02.2012 CE	O. Christ Oliver Christ (Documentation Representative, Asiakirjavastuullinen)

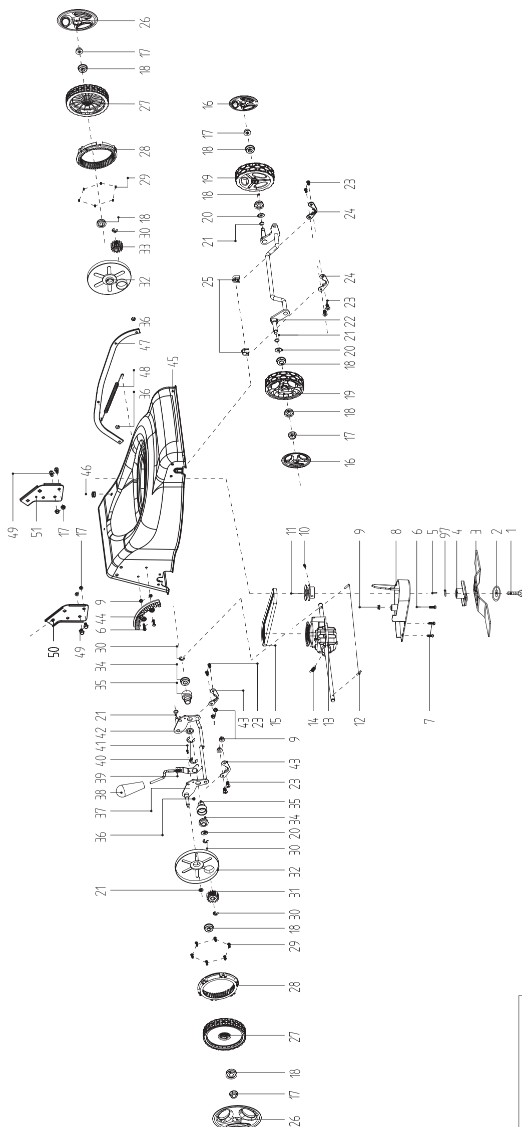
(SE) Översättning av originalet av försäkran om överensstämmelse	(DK) Oversættelse af den originale CE-konformitetserklæring	(DE) (AT) (CH) Original EG-Konformitätserklärung
Härmed intygas att konstruktionen av **Bensindriven gräsklippare byggserie FBM 135 A1** (Serienummer 201112000001 - 201112007279) har klassificerats och stämplats i enlighet med gällande EU-riktlinjer:	Hermed bekræfter vi, at **Benzin-plæneklipper af serien FBM 135 A1** (Serienummer 201112000001 - 201112007279) opfylder følgende gældende EF-direktiver i deres respektive gyldige version:	Hiermit bestätigen wir, dass der **Benzin-Rasenmäher Baureihe FBM 135 A1** (Seriennr. 201112000001 - 201112007279) folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:
2006/42/EC • 2004/108/EC • 2000/14/EC • 2005/88/EC		
För att fastställa överensstämmelsen användes följande harmoniserade normer samt nationella standarder och bestämmelser:	For at sikre overensstemmelsen, blev følgende harmoniserede standarder samt nationale standarder og regler anvendt:	Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:
EN 836/A3:2004 • EN ISO 14982:2009		
Därutöver bekräftas följande i enlighet med bullerutsläppsdirektivet 2000/14: Ljudeffektsnivå Garanterad: 96 dB (A) Uppmätt: 92,8 dB (A) Använd konformitetsbedömningsmetod i enlighet med bilagan VI/ 2000/14 EC + 2005/88/EC Anmält organ: TÜV Süd, Industrie-Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, NB 0036	Yderligere bekræftes ifølge direktivet 2000/14 EC om støjemission: Lydeffektniveau: Garanteret: 96 dB(A) Målt: 92,8 dB(A) Anvendt metode for overensstemmelsesvurdering iht. tillæg VI / 2000/14 EC + 2005/88/EC Anmeldende institut: TÜV Süd, Industrie-Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, NB 0036	Zusätzlich wird entsprechend der Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14/EC bestätigt: Schallleistungspegel: garantiert: 96 dB(A); gemessen: 92,8 dB(A) Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren entsprechend Anh. VI / 2000/14/EC + 2005/88/EC Benannte Stelle: TÜV Süd, Industrie-Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 München, NB 0036

Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
64823 Groß-Umstadt 12.02.2012

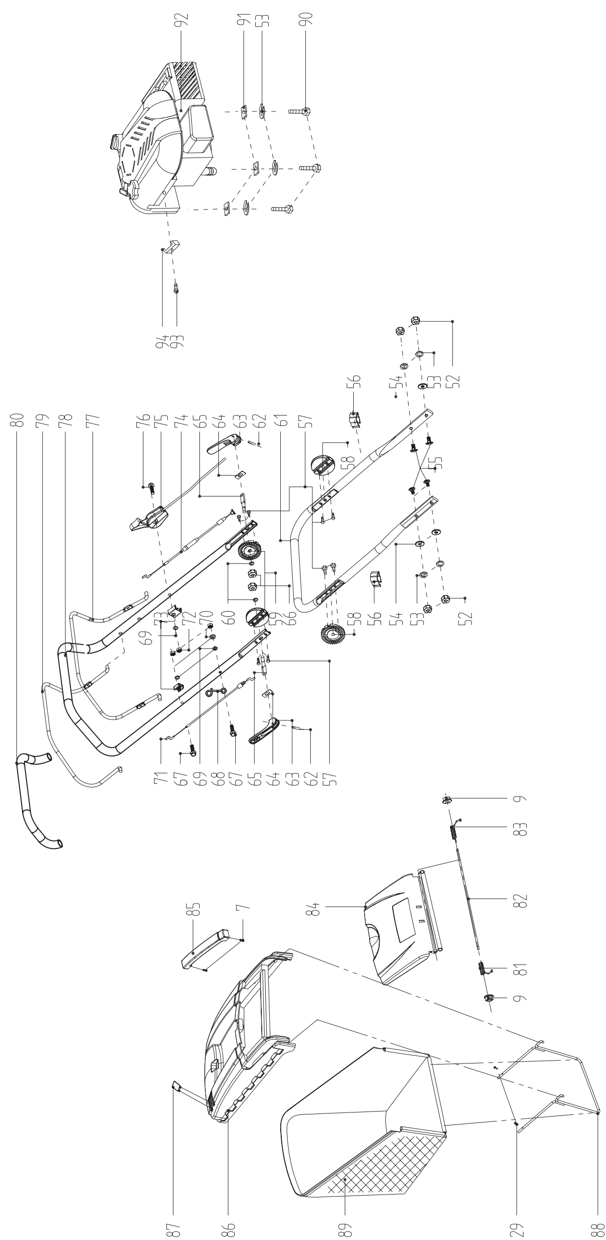
CE

Oliver Christ
(dokumentationsombud, dokumentationsbefuldmægtiget, Dokumentationsbevollmächtiger)

Exploded Drawing • Räjäytyskuvat
Explosionsritningar • Eksplosjonstegning
Explosionszeichnungen



informative, informatiivinen, informativ



informativo, informative, informativ

florabest

Grizzly Service-Center

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.) E-Mail: grizzly@lidl.co.uk
IAN 69502

IE **Service Ireland**
Tel.: 1890 930 034 (0,08 EUR/Min., (peak)) (0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: grizzly@lidl.ie
IAN 69502

FI **Huolto Suomi / Service Suomi**
Tel.: 010309 3582
E-Mail: grizzly@lidl.fi
IAN 69502

SE **Service Sverige**
Tel.: 0770 930739
E-Mail: grizzly@lidl.se
IAN 69502

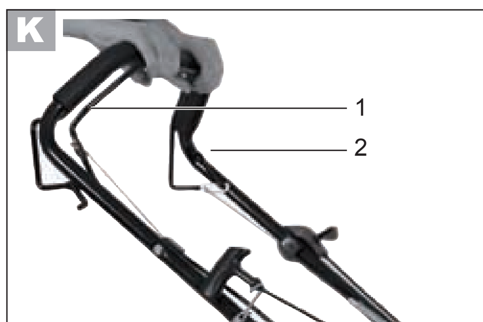
DK **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: grizzly@lidl.dk
IAN 69502

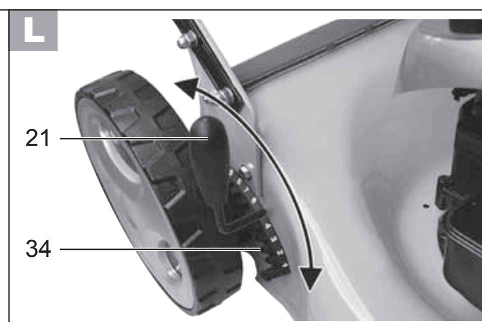
DE **Service Deutschland**
Tel.: 01805772033
(0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 69502

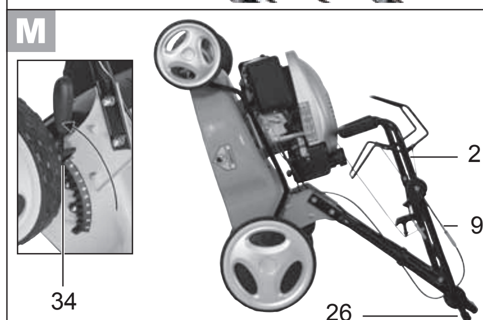
AT **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 69502

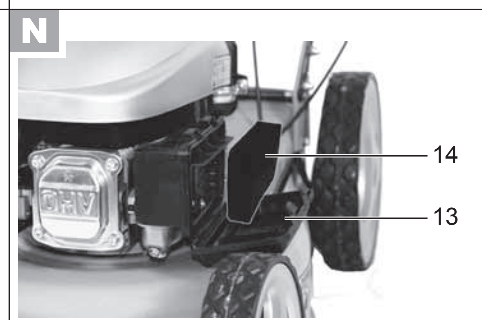
CH **Service Schweiz / Service Suisse / Assistenza Svizzera**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 69502

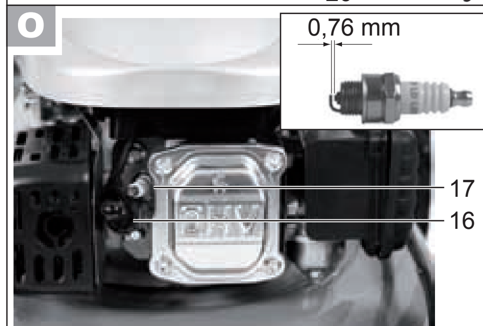
2011-12-12_rev02_gs

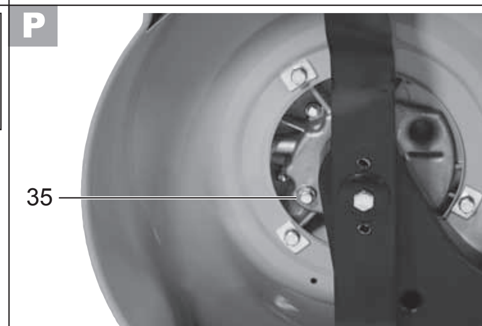

K
1
2

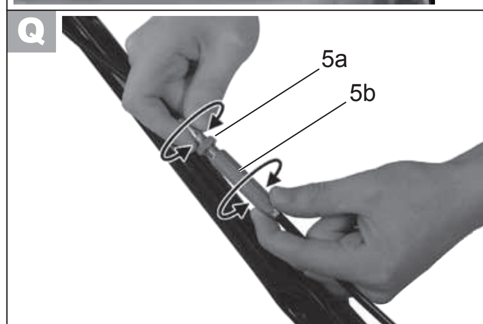

L
21
34

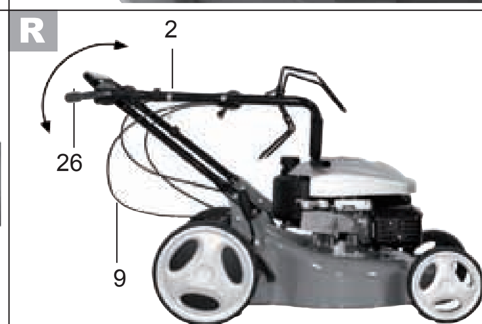

M
2
9
34
26


N
14
13


O
0,76 mm
17
16


P
35


Q
5a
5b


R
2
26
9

IAN 71989

Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
D-64823 Groß-Umstadt

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stand der Informationen:
11/2011 · Ident.-No.: 89420050112011-3

